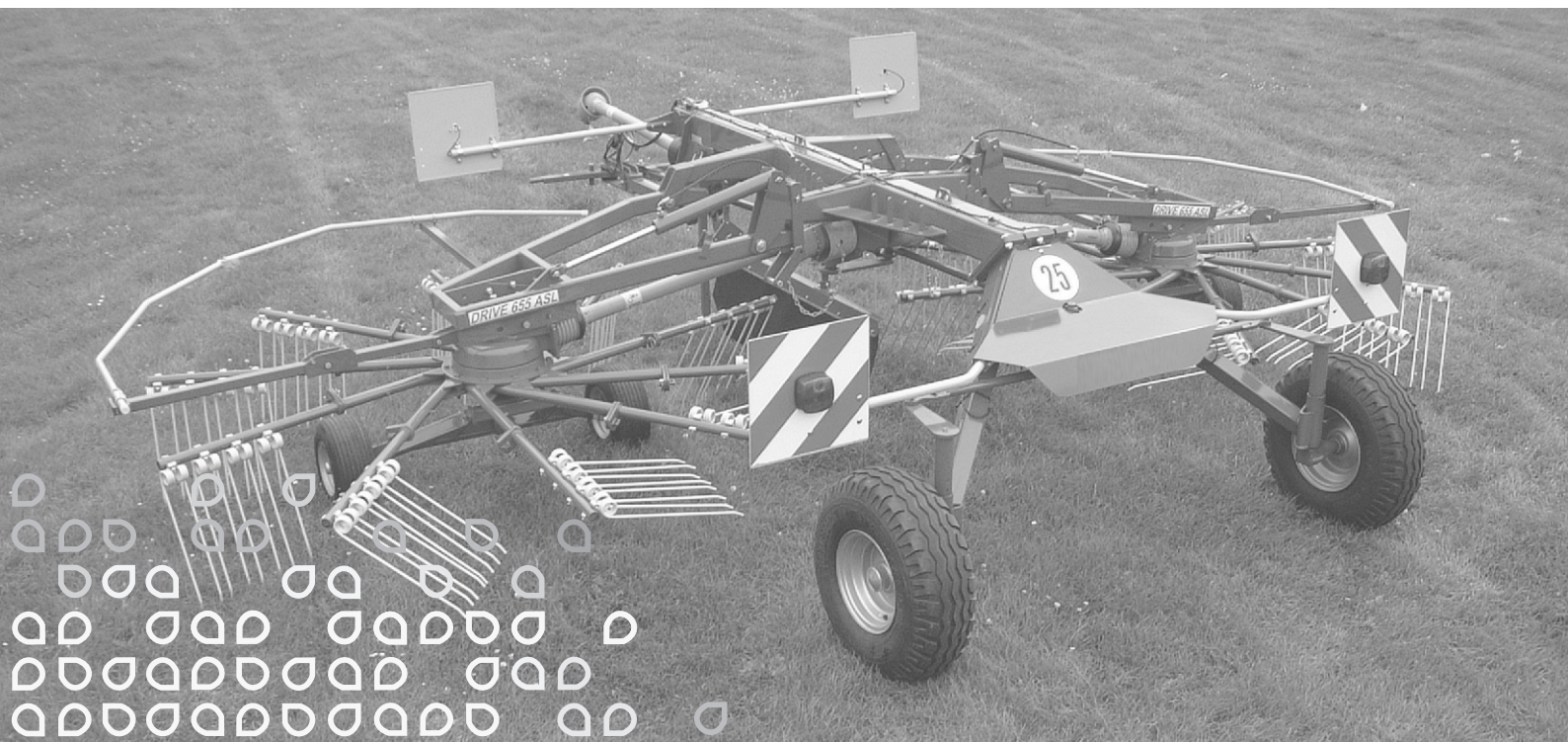


R 655 ASL



Reservedelsliste
Spare parts list
Ersatzteilliste
Liste de pièce de rechange

X2



Bei Ersatzteilbestellungen ist die Fabrikationsnummer Ihrer Maschine unbedingt anzugeben.
Das erspart Ihnen Zeit, Geld und Ärger und erleichtert uns die Abfertigung.
Tragen Sie die Nummer Ihrer Maschine bitte hier ein:

Nr..... Geliefert am / 20.....
dann haben Sie bei Ersatzteilbestellungen immer die Nummer bei der Hand.
Die Fabrikationsnummer ist im Rahmen eingeschlagen, siehe Figur.

Always state the serial number and if possible the year of the machine when ordering spare parts whereby you save time and money and facilitates matters for us.
Please enter the number of your machine here:

No..... Delivered on the / 20.....
Appropriate when ordering parts.
The serial number is located as shown on the figure.

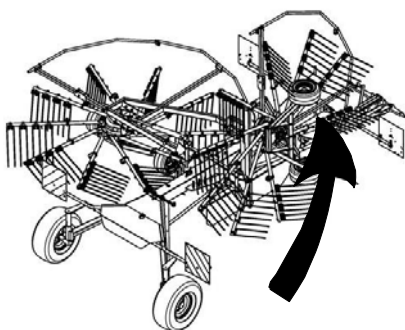
Bestiller De reservedele så opgiv venligst maskinens fabrikationsnummer og eventuelt købsår. Det sparer Dem tid, penge og ærgrelser og os unødigt besvær.
De kan notere nummeret på Deres maskine her:

Nr..... Leveret den / 20.....
så har De det ved hånden, når De eventuelt skal bestille reservedele.
Fabrikationsnummeret findes indhugget i rammen, som vist på figuren.

Lorsque vous commandez des pièces détachées, indiquez toujours le numéro de série de votre machine et si possible son année de fabrication. Vous éviterez des pertes de temps et vous nous faciliterez le travail.
Prière de noter ici le numéro de série de votre machine:

Numéro..... Livrée le / 20.....

Ceci vous sera utile lorsque vous commanderez des pièces.
Le numéro de série est gravé dans le cadre comme indiqué sur la figure.



ERSATZTEILKATALOG RESERVEDELSKATALOG SPARE PARTS BOOK CATALOGUE DE PIÈCES

Der Katalog ist in 5 Abschnitte eingeteilt:

1. Beschreibung des Ersatzteilkataloges.
2. Nummernschlüssel für Montagezubehör.
3. Nummernschlüssel mit Angabe der jeweiligen Ersatzteilnummer.
4. Figurliste mit Angabe, auf welche Figuren die Teile zu finden sind.
5. Ersatzteilliste.

Kataloget er opdelt i 5 afsnit:

1. Beskrivelse af reservedelskataloget.
2. Nummernøgle for monteringsdele.
3. Nummernøgle - viser på hvilke figurer reservedelsnumrene findes.
4. Figurnøgle - viser på hvilke figurer delene findes.
5. Reservedelsliste.

The book is divided into 5 passages:

1. Description of the spare part book.
2. Number key for assembly parts.
3. Number key showing on which figures the spare part numbers can be found.
4. Figure key showing on which figures the parts can be found.
5. Spare parts list.

Le catalogue est divisé en 5 sections:

1. Description du catalogue de pièces.
2. Liste de pièces de montage.
3. Numéros des pièces de rechange indiquant le numéro de figure.
4. Liste des figures indiquant sur quelle figure se trouvent les pièces.
5. Liste de pièces de rechange.

Beschreibung des Ersatzteilkataloges:
Beskrivelse af reservedelskataloget:
Discription of the spare parts book:
Discription du catalogue de pièces:

Der Ersatzkatalog ist so aufgebaut:

Fig. 01-29 Standard Fig. 50-59 Nabe
Fig. 30-39 Getriebe Fig. 60-79 Variation vom Standard (Zubehör)
Fig. 40-49 Gelenkwellen Fig. 80- Zubehör

Reservedelskataloget er opbygget således:

Fig. 01-29 Standard Fig. 50-59 Nav
Fig. 30-39 Gear Fig. 60-79 Variation af standard (Tilbehør)
Fig. 40-49 Kraftoverføringsaksler Fig. 80- Tilbehør

The spare parts book is built up as follows:

Fig. 01-29 Standard Fig. 50-59 Hub
Fig. 30-39 Gear Fig. 60-79 Variation of standard (Accessory)
Fig. 40-49 PTO drives Fig. 80- Accessory

Le catalogue de pièces est arrangé comme suit:

Fig. 01-29 Standard Fig. 50-59 Moyeu
Fig. 30-39 Boîtier Fig. 60-79 Variation du standard (Accessoire)
Fig. 40-49 Arbres à cardan Fig. 80- Accessoire

Positionsnummer:

Die Positionsnummer, die mit "()" gezeichnet ist, ist nicht der Standard. Wird als Zubehör geliefert.

Pos. nr.:

Positionsnummer mærket med "()" er ikke standard. Leveres som tilbehør

Postion No.:

The position No. marked "()" is not standard. Is delivered as accessory.

No de pos.:

Le numéro de position marqué d'un "()" n'est pas une pièce standard. Livrée comme accessoire.

Warennummer:

Ist eine Warennummer mit "T" gekennzeichnet, wird sie als Zubehör geliefert. Eine Warennummer mit "+" ist als Modifikation unterwegs.

Varenr.:

Varennummer mærket med "T" er ikke standard. Leveres som tilbehør. Varennummer mærket med "+" : ændring undervejs.

Article no.:

The article no. marked "T" is not standard. Is delivered as accessories. the article no. marked "+": Modification is beeing made.

No. D'article:

Le no d'article marqué d'un "T" n'est pas un article standard. Livré comme accessoire. No. d'article marqué de "+": Une modification viendra.

POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	HERTIL, DAZU TO THIS, À CECI
33.	1340-9153 T	2	KRYDS KRUTZGARNITUR >=0003219 <=0003448	CENTRE	1341-9187	1
33.1	1350-7005	2	KRYDS KRUTZGARNITUR >=0003219	CENTRE	1350-9052 1350-9104	4 1
34.	1340-0196	1	PROFILAKSEL PROFILGABEL >=0003219 <=0003448	PROFIL FORK		
34.1	1350-8008	1	PROFILAKSEL PROFILGABEL >=0003249	PROFIL FORK		

Benennung:

>=0003219 <=0003448
Ersatzteil für Maschinen von Fabrikationsnummer 3219 bis Nr. 3448.

Benævnelse:

>=0003219 <=0003448
Reservedel anvendt på maskine fra og med fabrikationsnummer 3219 til og med nr. 3448

Designation:

>=0003219 <=0003448
Spare part used for machine from serial No. 3219 up to No. 3448 both Nos. included.

Désignation:

>=0003219 <=0003448
Pièce de rechange employée sur machines à partir de no de série 3219 jusqu'à et y compris no 3448.

Anzahl:

Anzahl Teile je Maschine.
Bei Untersammlungen:
Anzahl je Sammlung.

Antal:

Antal dele pr. maskine.
Ved undersamlinger: dele pr. samling.

Quantity:

States quantity of parts for machine.
In connection with subassemblies:
Quantity for the assembly.

Quantité:

Quantité de pièces par machine.
Pour les sous-assemblages: pièces par assemblage.

Dazu:

Angabe von Montierungsteilen (Schrauben, Muttern, Scheiben usw.) die zusammen mit dem Ersatzteil angewendet werden sollen. Siehe Nummerschlüssel für Montagezubehör.

Hertil:

Angiver hvilke og hvor mange monteringsdele (skruer, møtrikker, skiver osv.) der anvendes sammen med reservedelen. Se under nummernøglen for monteringsdele.

For this:

States which and how many mounting assemblies (screws, nuts, discs etc.) are used with the spare part. See under number key for assembly parts

Pour ceci:

Indique lesquelles et combien de pièces de montage (vis, écrous, rondelles etc.) sont employées avec la pièce de rechange. Voir dans la liste de numéros pour pièces de montage.

R-0007/1 VARENUMMER	FIGUR	POS.	NUMMERNÖGLE VARENUMMER	- FIGUR	NUMMERSCHLUSSEL VARENUMMER	- FIGUR	NUMBER KEY VARENUMMER	- FIGUR	LISTE DES NUMEROS VARENUMMER	FIGUR	POS.
PR80-1268	14.	2.	0632810	8.	6.	1421620	1.	48.			
PR80-7000	14.	3.	0632820	8.	17.	1432-2299	1.	58.			
PR80-7063	14.	4.	0632830	8.	14.	1433-0292	1.	5.			
0015000	4.	17.	0632840	8.	3.	1433-0298	1.	59.			
0015000	5.	17.	0632940	8.	10.						
0195140	1.	39.	0632980	1.	17.	1602730	7.	9.			
0205800	10.	8.	0633050	1.	30.	1602760	7.	10.			
0292310	81.	10.	0633140	1.	11.	1602790	7.	22.			
0407060	8.	30.	0634622	4.	25.	1602810	7.	28.			
0407220	11.	5.	0634622	5.	25.	1602930	7.	26.			
0407531	10.	4.	0635280	2.	26.	1603040	7.	29.			
0464040	4.	10.	0635280	3.	26.	1603340	7.	27.			
0464040	5.	10.	0635290	2.	27.	1603490	7.	16.			
0464050	2.	15.	0635290	3.	27.	1603930	7.	34.			
0464050	3.	15.	0635570	7.	44.	1604280	6.	14.			
0464150	4.	33.3	0635570	8.	38.	1604290	6.	15.			
0464150	5.	33.3	0638460	14.	8.	1604300	6.	16.			
0464750	11.	30.	0639390	81.	15.	1604650	6.	13.			
0465500	2.	4.	0639410	81.	9.	1604720	7.	50.			
0465500	3.	4.	0643010	30.	1.	1604770	7.	21.			
0467020	11.	31.	0646491	7.	6.	1604810	14.	12.			
0469260	10.	7.	0646501	6.	5.	1604820	7.	37.			
0471130	1.	12.	0646510	12.	.	1612570	7.	49.			
0482690	14.	5.	0646560	10.	.	1612630	1.	22.			
0484340	11.	8.	0646570	11.	.	1612640	1.	37.			
0488490	10.	2.	0646591	6.	6.	1625120	4.	32.			
0488500	10.	3.	0646600	6.	7.	1625130	5.	36.			
0495040	7.	61.	0646900	10.	1.	1625240	4.	24.			
0495050	1.	55.	0647390	1.	1.	1625240	5.	24.			
0495200	7.	41.	0647400	1.	18.	1625350	1.	49.			
0495210	7.	40.	0647410	1.	19.	1628100	14.	9.			
0602140	1.	45.	0647440	1.	4.	1638110	14.	10.			
0606900	81.	12.	0647451	1.	13.	1639240	81.	13.			
0608660	1.	44.	0647460	1.	31.	1642850	1.	47.			
0609270	4.	30.	0647470	1.	63.	1650220	14.	11.			
0609270	5.	30.	0649340	4.	32.2	2510-078X	4.	31.			
0609280	4.	27.	0649340	5.	36.2	2510-078X	5.	31.			
0609280	5.	27.	0652480	11.	11.	2510-087X	2.	28.			
0618240	4.	26.5	0652490	11.	15.	2510-087X	3.	28.			
0618240	5.	26.5	0652500	11.	16.	2510-171X	81.	20.			
0620781	2.	25.	0652510	11.	10.	2510-172X	81.	21.			
0620781	3.	25.	0652520	11.	14.	2520-012X	4.	26.			
0620800	2.	23.	0652540	11.	12.	2520-012X	5.	26.			
0620800	3.	23.	0653620	2.	19.	2520-012X	80.	6.			
0620820	2.	9.	0653620	3.	19.	2520-012X	81.	19.			
0620820	3.	9.	0654940	1.	34.	2520-101X	6.	19.			
0622900	4.	23.	0654950	11.	7.	2520-179X	1.	42.			
0622900	5.	23.	0654960	11.	17.	2520-180X	1.	43.			
0623620	6.	9.	0654980	11.	1.	2520-183X	7.	46.			
0625450	8.	27.	0654990	11.	4.	2520-183X	8.	40.			
0625700	4.	35.	0655000	11.	2.	2520-198X	6.	18.			
0625700	5.	35.	0655020	11.	3.	2520-202X	1.	57.			
0625851	4.	32.	0661380	7.	45.	2600-806X	14.	1.			
0625851	5.	36.1	0661380	8.	39.	3510-026X	4.	29.			
0626140	2.	22.	0666950	8.	37.	3510-026X	5.	29.			
0626140	3.	22.	0668440	1.	41.	3510-049X	4.	33.			
0626340	2.	12.	0673360	4.	32.4	3510-049X	5.	33.			
0626340	3.	12.	0673360	5.	36.4	3510-078X	80.	1.			
0626550	2.	29.	0699780	4.	32.3	3510-079X	80.	2.			
0626550	3.	29.	0699780	5.	36.3	3520-040X	7.	52.			
0626910	4.	28.	1192-0112	30.	2.	3520-043X	7.	51.			
0626910	5.	28.	1251-3402	4.	16.	3520-098X	6.	17.			
0628900	1.	40.	1251-3402	5.	16.	3520-099X	1.	52.			
0629010	10.	5.	1251-5404	4.	15.	3520-100X	1.	46.			
0630190	81.	1.	1251-5404	5.	15.	4510-0005	80.	.			
0630200	81.	2.	1251-8402	4.	14.	4510-0006	81.	.			
0630461	41.	1.	1251-8402	5.	14.						
0630501	81.	25.	1311-8644	1.	80.						
0632480	4.	4.	1311-8646	1.	81.						
0632480	5.	4.	1311-8648	7.	47.						
0632490	4.	6.	1311-8648	8.	41.						
0632490	5.	6.	1313-1101	1.	61.						
0632500	8.	21.	1313-1101	4.	20.						
0632510	8.	20.	1313-1101	5.	20.						
0632520	1.	20.	1313-1103	1.	38.						
0632550	8.	4.	1313-1103	2.	8.						
0632560	8.	13.	1313-1103	3.	8.						
0632570	8.	31.	1313-1103	7.	8.						
0632580	8.	29.	1313-1103	81.	11.						
0632590	8.	24.	1331-2304	2.	3.						
0632600	8.	5.	1331-2304	3.	3.						
0632620	8.	26.	1331-2308	2.	10.						
0632650	1.	26.	1331-2308	3.	10.						
0632660	1.	28.	1331-2312	2.	24.						
0632691	6.	2.	1331-2312	3.	24.						
0632720	1.	16.	1335-3201	4.	7.						
0632730	4.	11.	1335-3201	5.	7.						
0632730	5.	11.	1338-0154	2.	11.						
0632740	4.	12.	1338-0154	3.	11.						
0632740	5.	12.	1340-1433	40.	1.						
0632770	1.	23.	1400900	14.	6.						
0632790	8.	11.	1400920	14.	7.						
0632800	8.	9.	1418460	7.	55.						

R-0007/1	NUMMERNØGLE FOR MONTERINGSDELE		-	NUMMERSCHLÄSSEL FÜR MONTAGEZUBEHÖR	
VARENUMMER	BENÆVNELSE	NUMBER KEY FOR ASSEMBLY PARTS	-	LISTE DE PIÈCES DE MONTAGE	BEZEICHNUNG
0016310	AXIALSKIVE	AXIALSCHEIBE		AXIAL WASHER	
0435780	NILOSRING 6306ZAV	NILOSRING 6306ZAV		NILOSRING 6306ZAV	
0699010	SKIVE	SCHEIBE		WASHER	
1213-1121	SÆTSKRUE M5X10	SECHSKANTSCHRAUBE M5X10		SET SREW M5X10	
1213-1126	STÅLSÆTSKRUE M6-16	ST. SETSCHRAUBE M6-16		STEEL SET SCREW M6-16	
1213-2224	STÅLSÆTSKRUE M8-25	ST. SETSCHRAUBE M8-25		STEEL SET SCREW M8-25	
1213-2322	STÅLSÆTSKRUE M8-30	ST. SETSCHRAUBE M8-30		STEEL SET SCREW M8-30	
1213-3224	STÅLSÆTSKRUE M10-25	ST. SETSCHRAUBE M10-25		STEEL SET SCREW M10-25	
1213-3322	STÅLSÆTSKRUE M10-30	ST. SETSCHRAUBE M10-30		STEEL SET SCREW M10-30	
1213-3423	STÅLSÆTSKRUE M10-40	ST. SETSCHRAUBE M10-40		STEEL SET SCREW M10-40	
1213-4221	SÆTSKRUE M12-25	GEWINDESTIFT M12-25		CAP SCREW M12-25	
1213-4224	STÅLSÆTSKRUE M12-25	ST. SETSCHRAUBE M12-25		STEEL SET SCREW M12-25	
1213-4322	STÅLSÆTSKRUE M12-30	ST. SETSCHRAUBE M12-30		STEEL SET SCREW M12-30	
1213-4324	STÅLSÆTSKRUE M12-35	ST. SETSCHRAUBE M12-35		STEEL SET SCREW M12-35	
1213-4422	STÅLSÆTSKRUE M12-40	ST. SETSCHRAUBE M12-40		STEEL SET SCREW M12-40	
1213-5422	STÅLSÆTSKRUE M16-40	ST. SETSCHRAUBE M16-40		STEEL SET SCREW M16-40	
1213-5424	STÅLSÆTSKRUE M16-45	ST. SETSCHRAUBE M16-45		STEEL SET SCREW M16-45	
1213-5622	STÅLSÆTSKRUE M16-60	STEEL SET SCREW M16-60		ST. SETSCHRAUBE M16-60	
1213-5721	STÅLSÆTSKRUE M16-90	ST. SETSCHRAUBE M16-90		STEEL SET SCREW M16-90	
1214-3226	STÅLSKRUE M10-60	STAHLSECHSKANTSCHRAUBE M10-60		STEEL SCREW M10-60	
1214-3322	STÅLSKRUE M10-70	STAHLSECHSKANTSCHRAUBE M10-70		STEEL SCREW M10-70	
1214-3324	STÅLSKRUE M10-75	STAHLSECHSKANTSCHR. M10-75		STEEL SCREW M10-75	
1214-3422	STÅLSKRUE M10-100	STAHLSECHSKANTSCHRAUBE M10-100		STEEL SCREW M10-100	
1214-4126	STÅLSKRUE M12-45	STAHLSECHSKANTSCHRAUBE M12-45		STEEL SCREW M12-45	
1214-4322	STÅLSKRUE M12-70 KV 8.8	STAHLSECHSKANTSCHR. M12-70 Q8.8		STEEL SCREW M12-70 Q 8.8	
1214-4334	ST. SKR MF14X1,5-90 8.8 G	ST. SCHRAUBE MF14X1,5-90 8.8 G		STELL NUT MF14X1,5-90 8.8 G	
1214-5428	STÅLSKRUE M16-120	STAHLSECHSKANTSCHRAUBE M16-120		STEEL SCREW M16-120	
1215-2220	BRÆDDESKRUE M8X20	FLACHRUNDSCHRAUBE M8X20		BOARD SCREW M8X20	
1215-2224	BRÆDDESKRUE M8-25	FLACHRUNDSCHRAUBE M8-25		CARRIAGE SCREW M8-25	
1219-0220	UNBRACOSKRUE M12-25 MC	INNENSECHSKANTSCHR. M12-25 MC		ALLEN SCREW M12-25 MC	
1219-0245	UNBRACOSKRUE M12-30 MC	INNENSECHSK. CHR. M12-30 MC		ALLEN SCREW M12-30 MC	
1219-0540	SKRUE M12-1,5-30	SCHRAUBE M12-1,5-30	10.9	SCREW M12-1,5-30	10.9
1220-1122	STÅLMØTRIK M5	STAHLMUTTER M5		STEEL NUT M5	
1220-1323	NYLOC MØTRIK M6	NYLOC MUTTER M6		NYLOC NUT M6	
1220-2321	NYLOC MØTRIK M8	NYLOC MUTTER M8		NYLOC NUT M8	
1220-3220	KONTRA MØTRIK M10	MUTTER M10		NUT M10	
1220-3321	NYLOC MØTRIK M10	NYLOC MUTTER M10		NYLOC NUT M10	
1220-4321	NYLOC MØTRIK M12	NYLOC MUTTER M12		NYLOC NUT M12	
1220-4326	NYLOC MØTRIK M14-1,5	NYLOC MUTTER M14-1,5		NYLOC NUT M14-1,5	
1220-5122	STÅLMØTRIK M16	STAHLMUTTER M16		STEEL NUT M16	
1220-5222	STÅLMØTRIK M16 H 8M/M	STAHLMUTTER M16 H 8M/M		STEEL NUT M16 H 8M/M	
1220-5321	NYLOC MØTRIK M16	NYLOC MUTTER M16		NYLOC NUT M16	
1220-6124	MØTRIK M20	MUTTER M20		NUT M20	
1241-1105	SKIVE 5,5-10-0,8	SCHEIBE 5,5-10-0,8	G	WASHER 5,5-10-0,8	G
1241-1202	SPÆNDESKIVE 8,4-16-1,6	SCHEIBE 8,4-16-1,6		WASHER 8,4-16-1,6	
1241-1207	SPÆNDESKIVE 6,4-12-1,6	SCHEIBE 6,4-12-1,6		WASHER 6,4-12-1,6	
1241-1402	SKIVE	SCHEIBE		WASHER	
1241-1405	SPÆNDESKIVE R5,5-18-2	SCHEIBE R5,5-18-2		WASHER R5,5-18-2	
1241-1503	SKIVE R9-28-3	SCHEIBE R9-28-3		WASHER R9-28-3	
1241-2202	SPÆNDESKIVE 12-18-1,5	SCHEIBE 12-18-1,5		WASHER 12-15-1,5	
1241-2401	SPÆNDESKIVE 11-20-2,5	SCHEIBE 11-20-2,5		WASHER 11-20-2,5	
1241-2402	SPÆNDESKIVE 10,5-20-2,0	SCHEIBE 10,5-20-2,0		WASHER 10,5-20-2,0	
1241-2406	SPÆNDESKIVE 13-19-1	UNTERLEGRING 13-19-1		FLAT WASHER 13-19-1	
1241-2408	SPÆNDESKIVE 10,5-30-2,5	SCHEIBE 10,5-30-2,5		WASHER 10,5-30-2,5	
1241-3403	SPÆNDESKIVE 13-25-2,5	SCHEIBE 13-25-2,5		WASHER 13-25-2,5	
1241-3508	SPÆNDESKIVE 13-25-3	SCHEIBE 13-25-3		WASHER 13-25-3	
1241-3509	SPÆNDESKIVE 13-37-3	SCHEIBE 13-37-3		WASHER 13-37-3	
1241-5601	SPÆNDESKIVE 23-34-4	SCHEIBE 23-34-4		WASHER 23-34-4	
1241-5602	SPÆNDESKIVE 21-32-4	SCHEIBE 21-32-4		WASHER 21-32-4	
1241-5906	PASSKIVE 22,0-30-0,5	SCHEIBE 22,0-30-0,5		WASHER 22,0-30-0,5	
1241-5907	PASSKIVE 22,0-30-1,0	PASSSCHEIBE 22,0-30-1,0		WASHER 22,0-30-1,0	
1241-6604	SPÆNDESKIVE 25-44-4	SCHEIBE 25-44-4		WASHER 25-44-4	
1241-6901	SPÆNDESKIVE 25-35-0,3	SCHEIBE 25-35-0,3		WASHER 25-35-0,3	
1241-6902	SPÆNDESKIVE 25-35-0,5	SCHEIBE 25-35-0,5		WASHER 25-35-0,5	
1241-6903	SPÆNDESKIVE 25-35-1	SCHEIBE 25-35-1		WASHER 25-35-1	
1241-6906	PASSKIVE 26,0-37-2,0	PASSSCHEIBE		SHIM RING	
1241-7701	SPÆNDESKIVE 31-45-5	SCHEIBE 31-45-5		WASHER 31-45-5	
1241-8909	PASSKIVE 35-45-1,0	SCHEIBE 35-45-1,0		WASHER 35-45-1,0	
1241-8913	SPÆNDESKIVE 35-45-2,5	SCHEIBE 35-45-2,5		WASHER 35-45-2,5	
1241-9915	PASSKIVE 48,0-60-0,3	PASSSCHEIBE		SHIM RING	
1241-9926	SPÆNDESKIVE 60-75-0,3	SCHEIBE 60-75-0,3		WASHER 60-75-0,3	
1241-9927	SPÆNDESKIVE 60-75-0,5	SCHEIBE 60-75-0,5		WASHER 60-75-0,5	
1241-9928	SPÆNDESKIVE 60-75-1,0	SCHEIBE 60-75-1,0		WASHER 60-75-1,0	
1242-9020	FJEDERRING A10	FEDERRING A10		SPRING RING A10	
1242-9021	FJEDERRING A5, GALV.	FEDERRING A5		SPRING RING A5	
1242-9022	FJEDERRING A6	FEDERRING A6		SPRING RING A6	
1242-9024	FJEDERRING A14, GALV.	FEDERRING A14		SPRING RING A14	
1242-9026	FJEDERRING A12, GALV.	FEDERRING A12		SPRING RING A12	
1251-1203	SPÆNDESTIFT 3,5-32	SPANNSTIFT 3,5-32		SPECIAL PIN 3,5-32	
1251-3204	SPÆNDESTIFT 5,0-30	SPANNSTIFT 5,0-30		SPECIAL PIN 5,0-30	
1251-3303	SPÆNDESTIFT 5,0-40	SPANNSTIFT 5,0-40		SPECIAL PIN 5,0-40	
1251-3403	SPÆNDESTIFT 5,0-50	SPANNSTIFT 5,0-50		SPECIAL PIN 5,0-50	

R-0007/1	NUMMERNØGLE FOR MONTERINGSDELE		-	NUMMERSCHLÄSSEL FÜR MONTAGEZUBEHÖR	
VARENUMMER	BENÆVNELSE	NUMBER KEY FOR ASSEMBLY PARTS	-	LISTE DE PIÈCES DE MONTAGE	BEZEICHNUNG
1251-3501	SPÆNDESTIFT 5-60	SPANNSTIFT 5-60		SPECIAL PIN 5-60	
1251-4203	SPÆNDESTIFT 6,0-30	SPANNSTIFT 6,0-30		SPECIAL PIN 6,0-30	
1251-4206	SPÆNDESTIFT 6,0-32	SPANNSTIFT 6,0-32		SPECIAL PIN 6,0-32	
1251-4401	SPÆNDESTIFT 6-50	SPANNSTIFT 6-50		SPECIAL PIN 6-50	
1251-5305	SPÆNDESTIFT 8,0-40	SPANNSTIFT 8,0-40		SPECIAL PIN 8,0-40	
1251-5405	SPÆNDESTIFT 8,0-50	SPANNSTIFT 8,0-50		SPECIAL PIN 8,0-50	
1251-5503	SPÆNDESTIFT 8-60	SPANNSTIFT 8-60		SPECIAL PIN 8-60	
1251-5505	SPÆNDESTIFT 8,0-60	SPANNSTIFT 8,0-60		SPECIAL PIN 8,0-60	
1251-7503	SPÆNDESTIFT 13-60	SPANNSTIFT 13-60		SPECIAL PIN 13-60	
1251-7505	SPÆNDESTIFT 13,0-60	SPANNSTIFT 13,0-60		SPECIAL PIN 13,0-60	
1252-3102	SPLIT 4-25	SPLINT 4-25		COTTER PIN 4-25	

Fig. 1

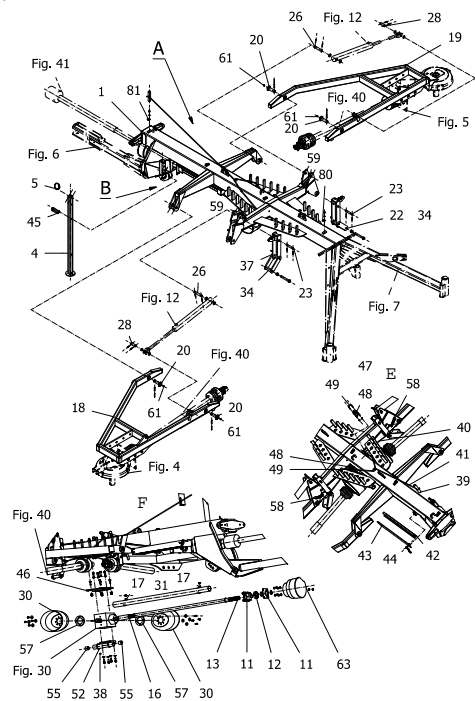


Fig. 2

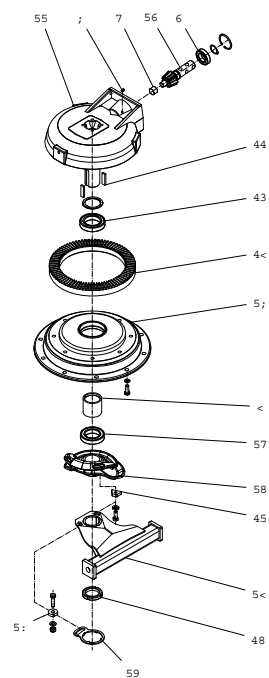


Fig. 3

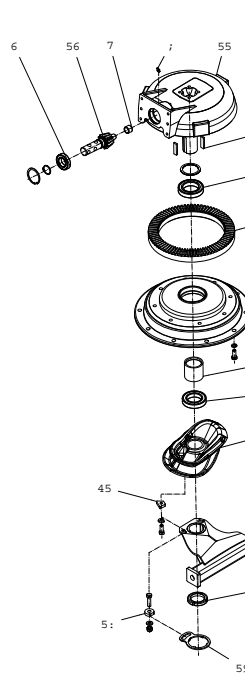


Fig. 4

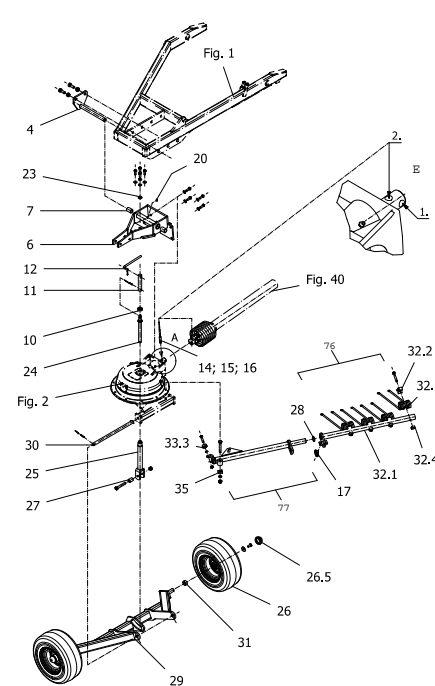


Fig. 5

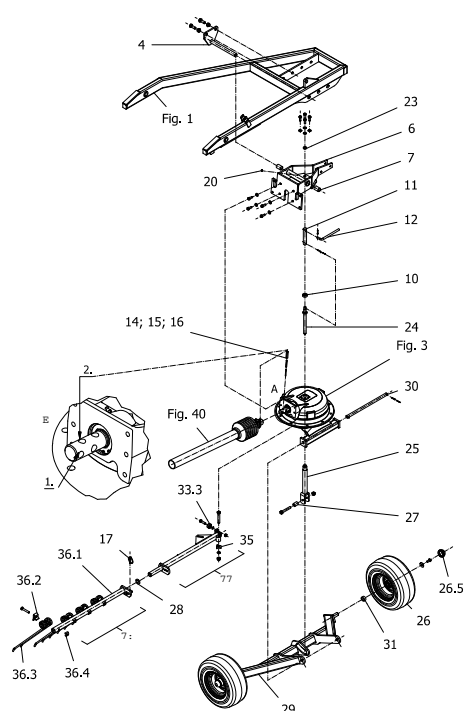


Fig. 6

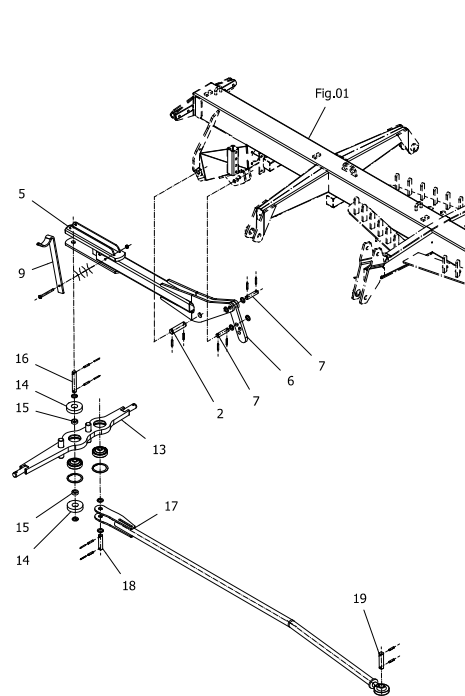


Fig. 7

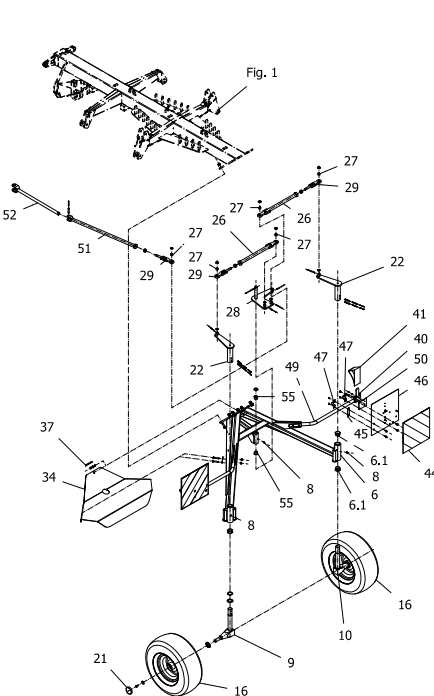


Fig. 8

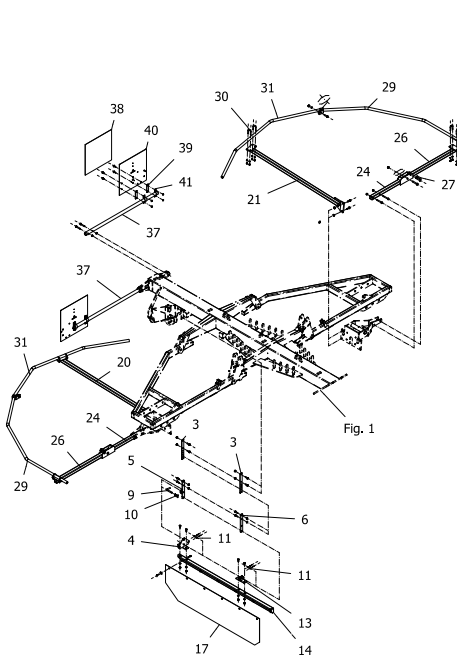


Fig. 10

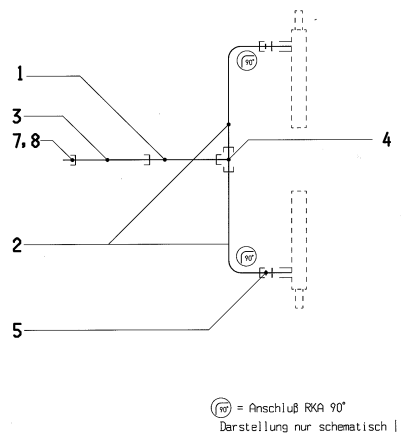


Fig. 11

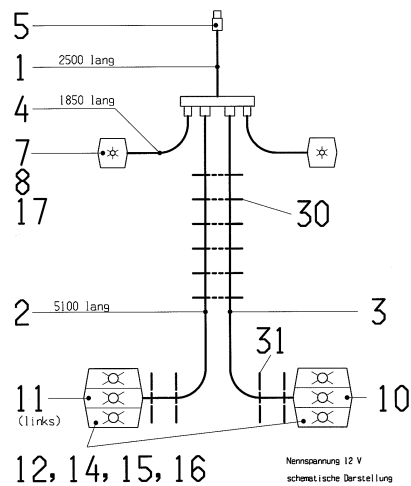


Fig. 12

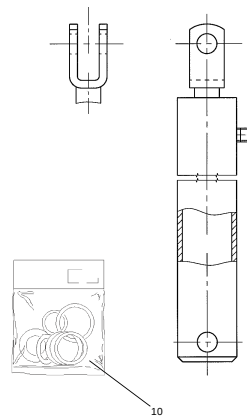


Fig. 14

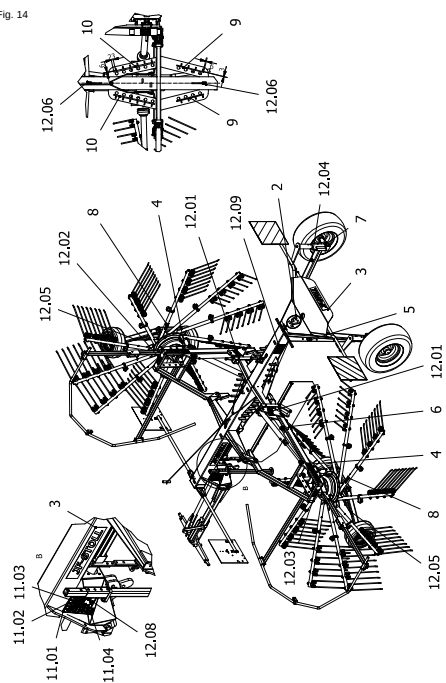


Fig. 14.1

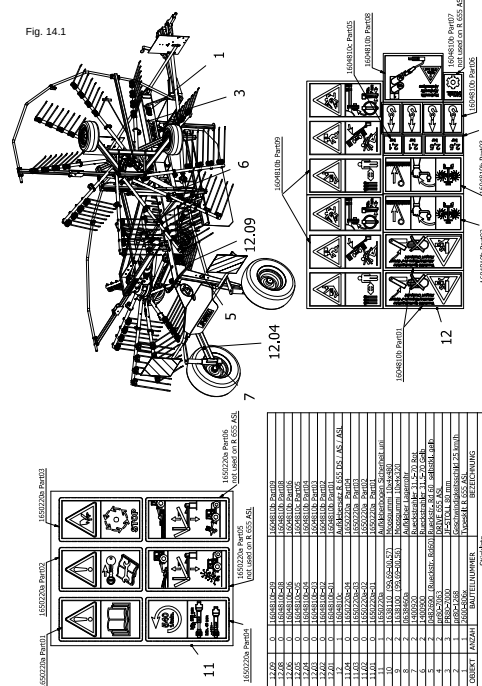


Fig. 20

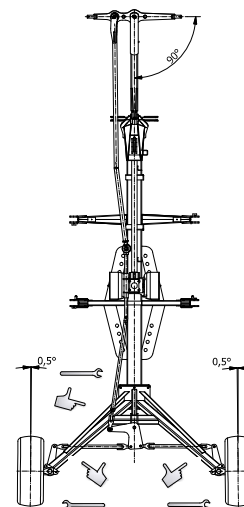


Fig. 30

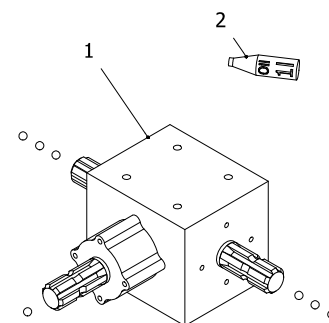
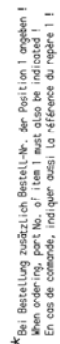


Fig. 40



*Bei Bestellung zusätzlich Bestell-Nr. der Position 1 angeben !
When ordering, part No. of item 1 must also be indicated !
En cas de commande, indiquer aussi la référence du repaire !

Fig. 41

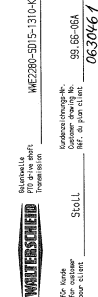


Fig. 80

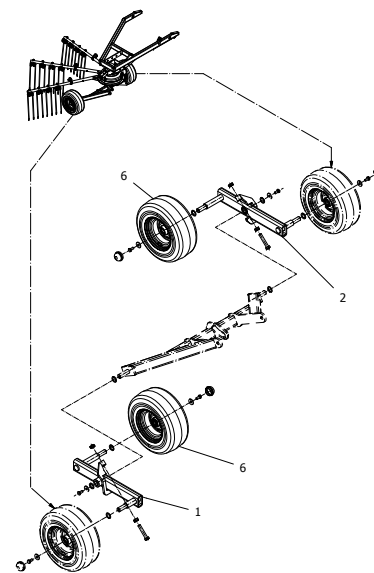


Fig. 81

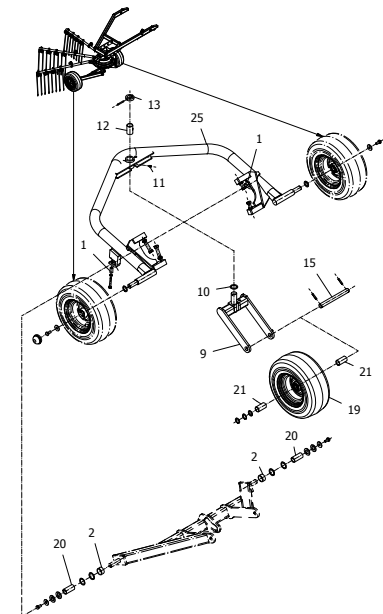
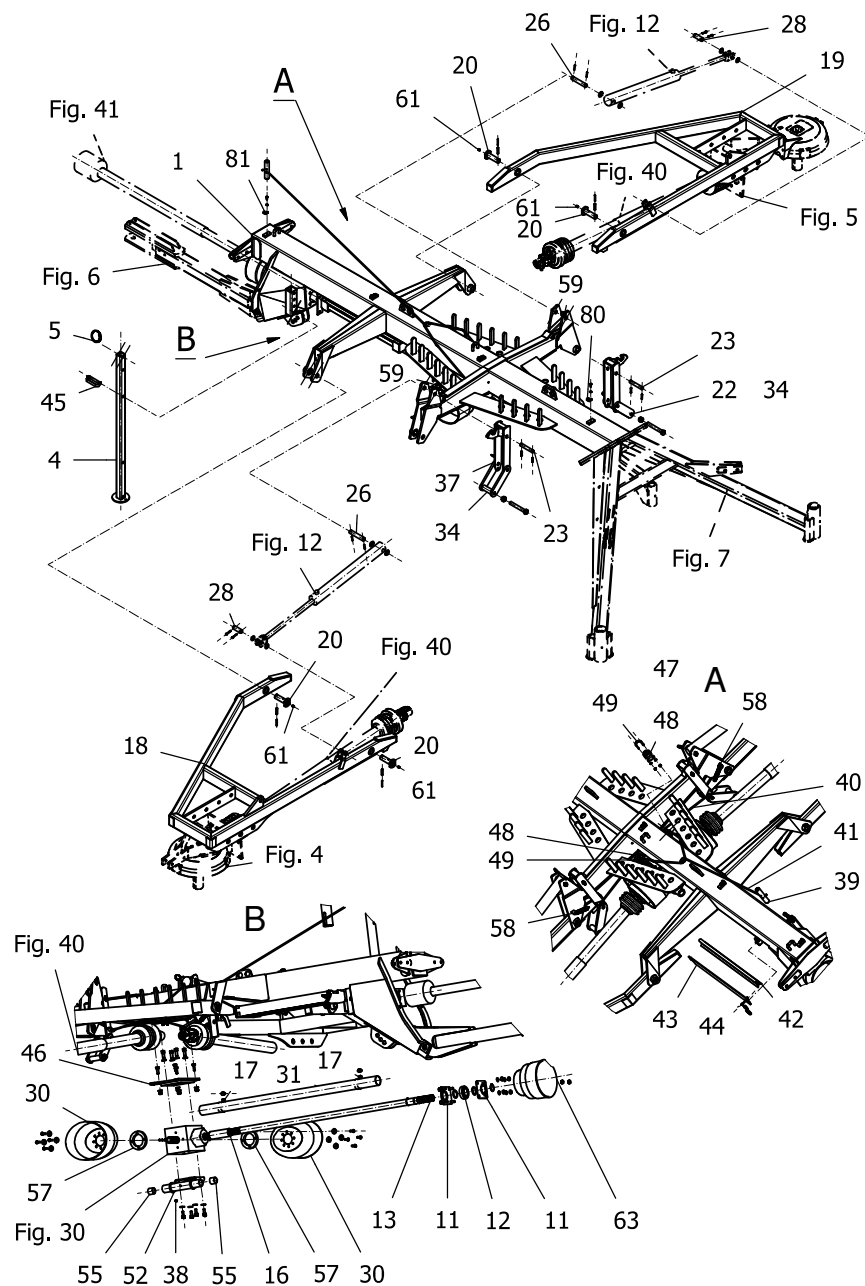


Fig. 1



R-0007/1 R-655-ASL

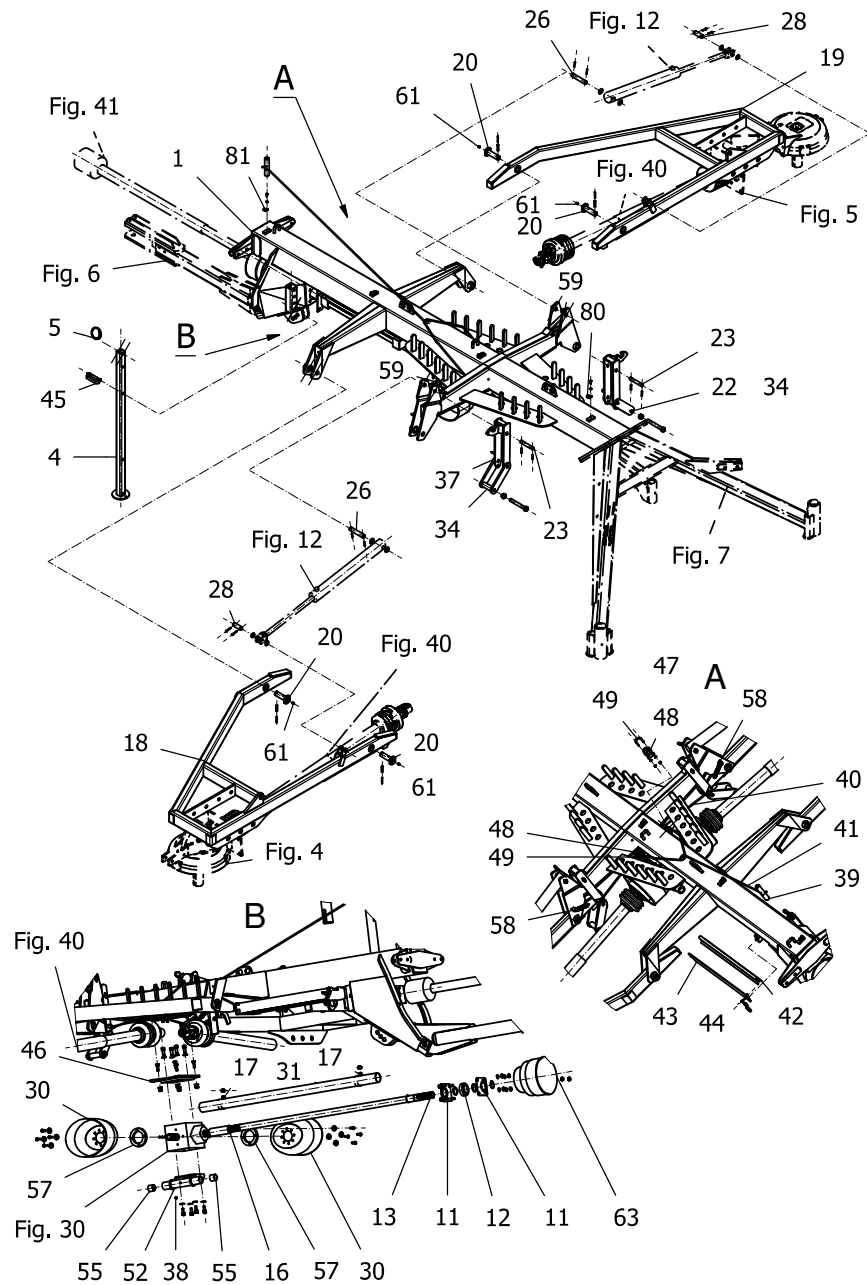
FIG. 1.

>=6530131505

HERTIL, DAZU,
TO THIS, A CECI

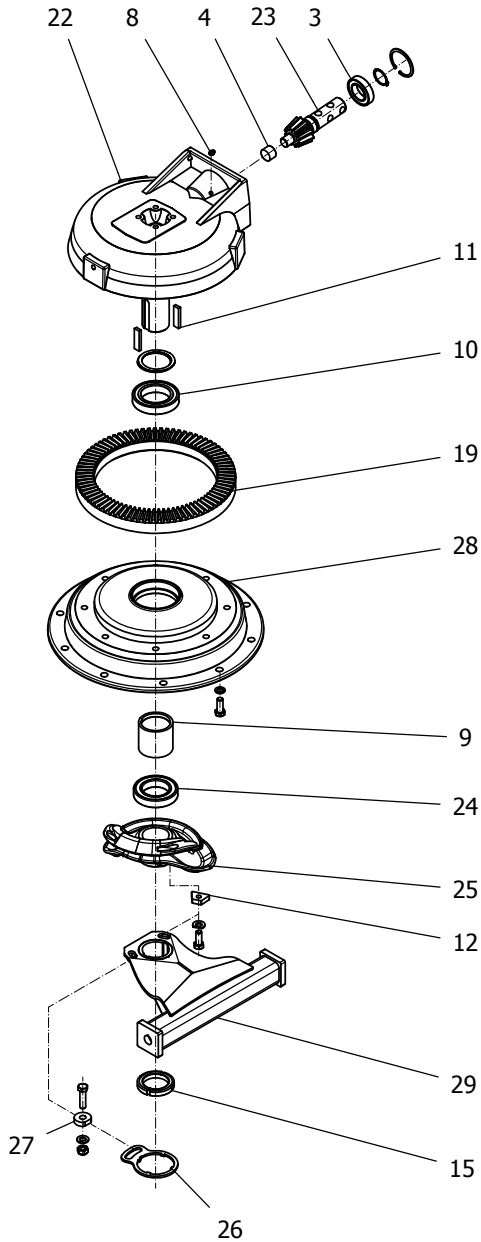
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION			
1.	0647390	1	HOVEDRAMME SV HAUPTTRAHMEN GSW		MAIN FRAME WELDED			
4.	0647440	1	STOLPE SV ABSTELLSTUETZE GSW		PROP STAND			
5.	1433-0292	1	LÅSEFJEDER SPERRFEDER		LOCKING SPRING			
11.	0633140	2	LEJEDAEKSEL LAGERSCHALE		BEARING	JF		
12.	0471130	1	SPÆNDELEJE SPANNLAGER	207-2RS NPPB	BALL BEARING	INA		
13.	0647451	1	KARDAN KARDANWELLE		CARDAN SHAFT		1213-3423 1220-3220 1220-3321 1241-2401 1241-8913 1255-3202	4 4 4 8 2 2
16.	0632720	1	PROFILBOESNING PROFILBUCHSE		PROFIL BUSH	JF		
17.	0632980	2	ROERBOEJLE ROHRBUEGEL		TUBE-STIRRUP		1213-2224 1220-2321 1241-1202	1 1 1
18.	0647400	1	OPHAENG SV V. AUFHAENGUNG GSW LI		SUSPENSION LEFT			
19.	0647410	1	OPHAENG SV H. AUFHAENGUNG GSW RE		SUSPENSION RIGHT			
20.	0632520	4	TAP JF 3506-046X ZAPFEN GSW	JF 3506-046X	PIROT	JF 3506-046X	1251-3303 1251-5305	1 1
22.	1612630	1	KLINKE V. KLINKE LI		PAWL			
23.	0632770	2	TAP GALV ZAPFEN	JF 2081-037X	PIROT	JF	1251-4203	2
26.	0632650	2	TAP GALV ZAPFEN	JF 2506-161X	PIROT	JF	1241-5907 1251-3204	2 2
28.	0632660	2	TAP Ø20X65 DIN 671 ZAPFEN Ø20X65	JF 2082-095X	PIROT Ø20X65 DIN 671		1241-5907 1252-4102	2 2
30.	0633050	2	BESKYTTELSE TIL KARDANAKSEL SCHUTZ F. GELENKWELLE		GUARD	JF	1213-2322 1241-1503	4 4
31.	0647460	1	BESKYTTELSEROER SCHUTZROHR		GUARD			
34.	0654940	2	AFSTANDSMUFFE DISTANZHUELSE		SPACER		1214-5428 1220-5321	1 1
37.	1612640	1	HOLDEPAL H. SPERRKLINKE RE		RATCHET			
38.	1313-1103	1	SMØRENIPPEL SCHMIERNIPPEL		GREASE NIPPLE			
39.	0195140	1	HÅNDTAG GRIF		LEVER			
40.	0628900	1	TOV SEIL D6X3000		ROPE			
41.	0668440	1	TOV D=6/L=4500 SEIL D=6/L=4500		CABLE D=6/L=4500			
42.	2520-179X	10	FJEDERSKÆRM ZINKENSCHUTZ		TINE GUARD			
43.	2520-180X	1	SNAPLÅS VERRIEGELUNG		CATCH			

Fig. 1



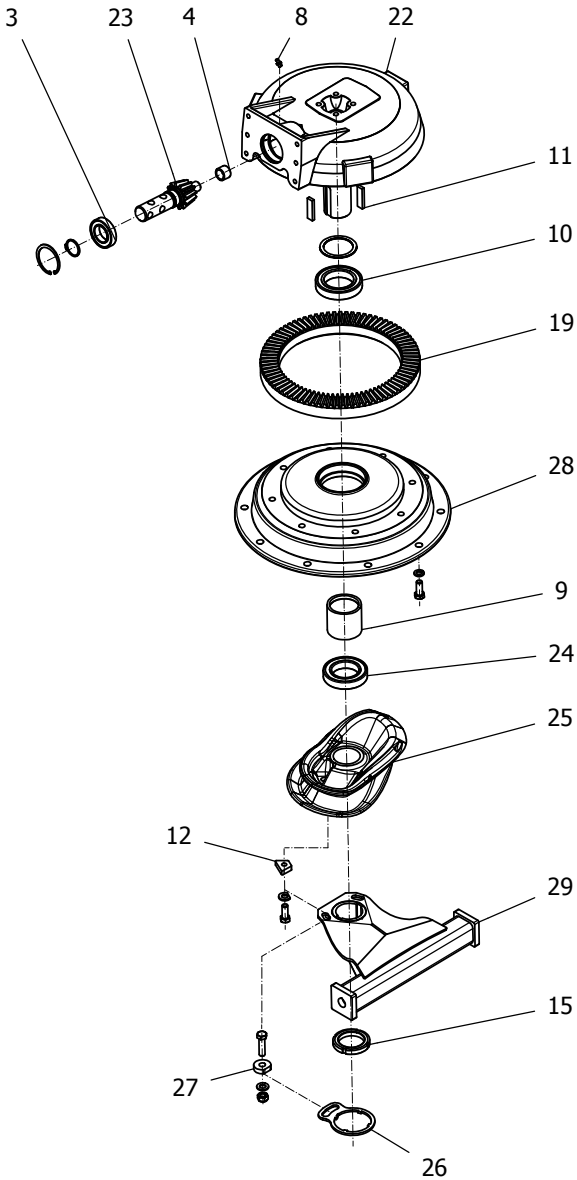
R-0007/1 R-655-ASL		FIG. 1.		>=6530131505		HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION		
44.	0608660	1	KÆDE VIKTORKETTE KPL	CHAIN			
45.	0602140	1	FJEDERBOLT 12X80/95 FEDERSTECKBOLZEN 12X80/95	SAFETY PIN			
46.	3520-100X	1	GEARKONSOL GETRIEBEKONSOLE	GEARCONSOLE		1213-3322 1219-0245 1220-3321 1241-2402 1241-3403	4 4 4 4 4
47.	1642850	2	MELLEMLEJE ZWISCHENLAGE	INTERMEDIATE BEARING			
48.	1421620	2	PORCELÆNSØJE OESE AUS PORZELLAN	EAR OFF CHINA			
49.	1625950	2	U-BØJLE BUEGELSCHRAUBE HRD	STIRRUP BOLT		1220-1323 1241-1207	2 2
52.	3520-099X	1	KONSOL KONSOLE	CONSOLE		1219-0220 1241-3508	4 4
55.	0495050	2	GLIDELEJE BØSNING GLEITLAGERBUCHSE	BUSH			
57.	2520-202X	2	AFSTANDSROER DISTANZRING	SPACER			
58.	1432-2299	2	TRÆKFJEDER ZUGFEDER	TENSION SPRING			
59.	1433-0298	2	LÅSEFJEDER SPERRFEDER	LOCKING SPRING			
61.	1313-1101	4	SMØRENIPPEL SCHMIERNIPPEL	GREASE NIPPLE			
63.	0647470	1	BESKYTTELSKAPPE SCHUTZ F GELENKWELLE	GUARD			
80.	1311-8644	1	RØRHOLDER ROHRSCHELLE	SUPPORT FOR TUBE		1213-1126 1242-9022	1 1
81.	1311-8646	3	RØRHOLDER ROHRSCHELLE	SUPPORT FOR TUBE		1213-1126 1242-9022	1 1

Fig. 2



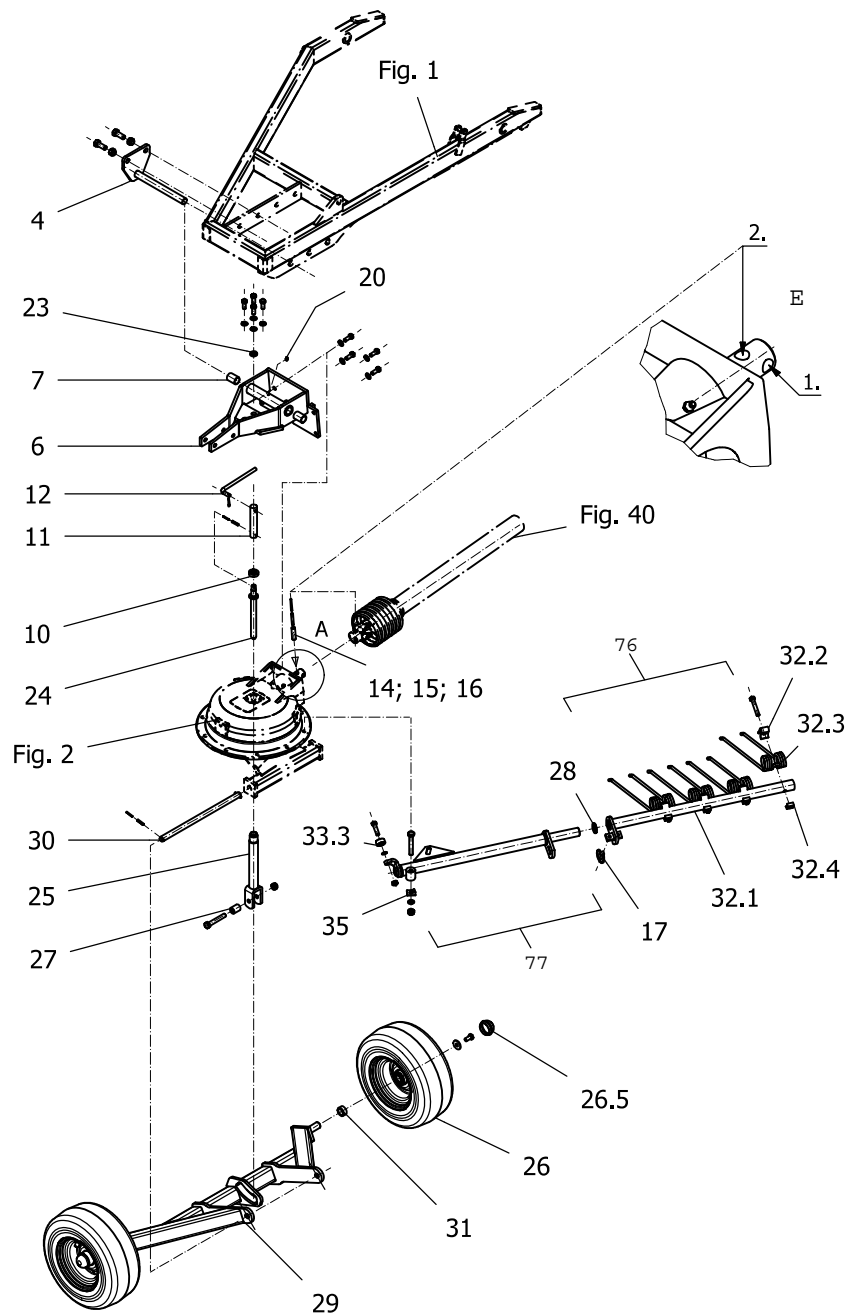
R-0007/1 R-655-ASL		FIG. 2.		>=6530131505		HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION		
3.	1331-2304	1	KUGLELEJE 6007 2RS KUGELLAGER 6007 2RS		BALL BEARING 6007 2RS		
4.	0465500	1	NÅLELEJE NADELHUELSE		NEEDLE BUSHING		
8.	1313-1103	1	SMØRENIPPEL SCHMIERNIPPEL		GREASE NIPPLE		
9.	0620820	1	AFSTANDSR R DISTANZROHR GR		DISTANCE TUBE		
10.	1331-2308	1	KUGLELEJE 6012 2RS KUGELLAGER 6012 2RS		BALL BEARING 6012 2RS	1241-9926 1241-9927 1241-9928	1 1 1
11.	1338-0154	2	PASFEDER 14-6-50 FEDERKEIL 14-6-50		FLAT KEY 14-6-50		
12.	0626340	1	GEVIND PLADE GEWINDEPLATTE		PLATE WITH THREAD	0699010 1213-4322	1 1
15.	0464050	1	NAVØTRIK WELLENMU M55X2,0 D 981		SHAFT NUT M55X2,0		
19.	0653620	1	TELLER HJUL Z=81 TELLERRAD Z=81		CROWN WHEEL Z=81		
22.	0626140	1	HUS GEHAEUSE		HOUSING		
23.	0620800	1	AKSEL RITZELWELLE		PINION SHAFT	1255-3202 1255-5102	1 1
24.	1331-2312	1	SPECIAL LEJE 6011-2RS SPEZIAL LAGER 6011-2RS		SPECIAL BEARING 6011-2RS		
25.	0620781	1	KURVE SKIVE KURVENSCHIEBE		CAM TRACK		
26.	0635280	1	LÅSEBLIK SICHERUNGSBLECH		LOCKING PLATE		
27.	0635290	1	ST RKNET KLUMP BUTZEN RD35X10 13		PLUG	1214-4126 1220-4321 1241-3403	1 1 1
28.	2510-087X	1	NAV 10A NABE 10A		HUB 10A	1219-0540 1242-9026	8 8
29.	0626550	1	ACHSAUFNAHME GSW. JF ACHSAUFNAHME GSW. JF		AXLE SUPPORT		

Fig. 3



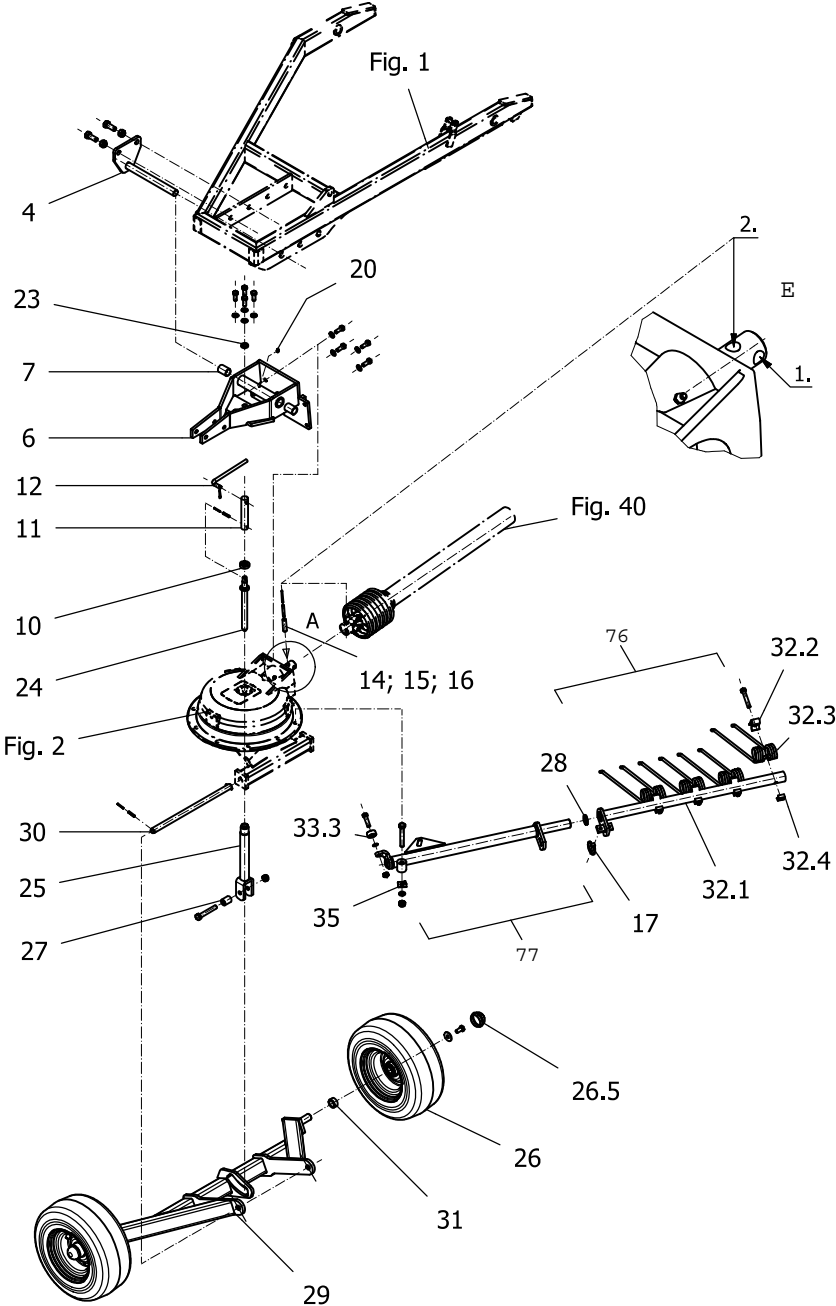
R-0007/1 R-655-ASL		FIG. 3.		>=6530131505		HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION		
3.	1331-2304	1	KUGLELEJE 6007 2RS KUGELLAGER 6007 2RS		BALL BEARING 6007 2RS		
4.	0465500	1	NÅLELEJE NADELHUELSE		NEEDLE BUSHING		
8.	1313-1103	1	SMØRENIPPEL SCHMIERNIPPEL		GREASE NIPPLE		
9.	0620820	1	AFSTANDSR R DISTANZROHR GR		DISTANCE TUBE		
10.	1331-2308	1	KUGLELEJE 6012 2RS KUGELLAGER 6012 2RS		BALL BEARING 6012 2RS	1241-9926 1241-9927 1241-9928	1 1 1
11.	1338-0154	2	PASFEDER 14-6-50 FEDERKEIL 14-6-50		FLAT KEY 14-6-50		
12.	0626340	1	GEVIND PLADE GEWINDEPLATTE		PLATE WITH THREAD	0699010 1213-4322	1 1
15.	0464050	1	NAVØTRIK WELLENMU M55X2,0 D 981		SHAFT NUT M55X2,0		
19.	0653620	1	TELLER HJUL Z=81 TELLERRAD Z=81		CROWN WHEEL Z=81		
22.	0626140	1	HUS GEHAEUSE		HOUSING		
23.	0620800	1	AKSEL RITZELWELLE		PINION SHAFT	1255-3202 1255-5102	1 1
24.	1331-2312	1	SPECIAL LEJE 6011-2RS SPEZIAL LAGER 6011-2RS		SPECIAL BEARING 6011-2RS		
25.	0620781	1	KURVE SKIVE KURVENSCHIEBE		CAM TRACK		
26.	0635280	1	LÅSEBLIK SICHERUNGSBLECH		LOCKING PLATE		
27.	0635290	1	ST RKNET KLUMP BUTZEN RD35X10 13		PLUG	1214-4126 1220-4321 1241-3403	1 1 1
28.	2510-087X	1	NAV 10A NABE 10A		HUB 10A	1219-0540 1242-9026	8 8
29.	0626550	1	ACHSAUFNAHME GSW. JF ACHSAUFNAHME GSW. JF		AXLE SUPPORT		

Fig. 4



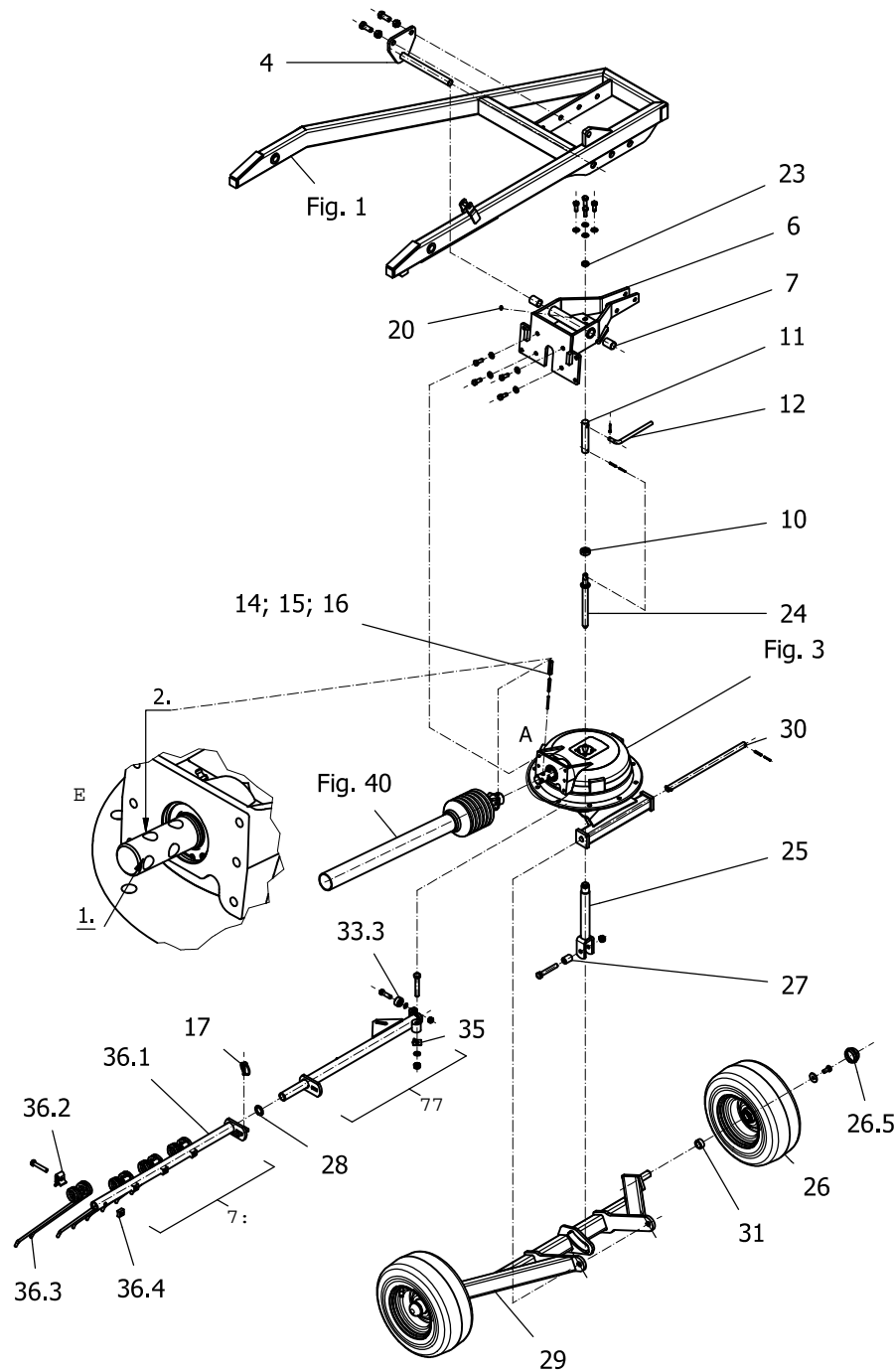
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
4.	0632480	1	OPHAENGSKONSOL GALV AUFHAENGEKONSOLE	SUSPENSION SUPPORT	JF	1213-5422 1220-5321	2 2
6.	0632490	1	OPHAENG AUFHAENGUNG	SUSPENSION	JF	1213-4322 1241-3403	8 8
7.	1335-3201	2	LEJEBØSNING 30-25-40 LAGERBUCHSE 30-25-40	BEARING BUSHING 30-25-40			
10.	0464040	1	AXIAL KUGLELEJE AXIAL-RILLENKUGELLAGER	AXIAL BALL BEAR			
11.	0632730	1	TEIL FUER HANDGRIFF GALV TEIL F HANDGR.JF 2506-089	PIECE OF A HANDLE		1251-1203 1251-4206	1 1
12.	0632740	1	HANDTAG HANDGRIFF JF 2506-090X	HANDLE		1252-3102	1
14.	1251-8402	1	SPÆDESTIFT 14-55 SPANNSTIFT 14-55	SPECIAL PIN 14-55			
15.	1251-5404	1	SPÆDESTIFT 8-55 SPANNSTIFT 8-55	SPECIAL PIN 8-55			
16.	1251-3402	1	SPÆDESTIFT 5-55 SPANNSTIFT 5-55	SPECIAL PIN 5-55			
17.	0015000	10	KLAPSPPLIT KLAPPSTECKER	CLIP PIN			
20.	1313-1101	1	SMØRENIPPEL SCHMIERNIPPEL	GREASE NIPPLE			
23.	0622900	1	AFSTANDSRØR DISTANZROHR	SPACER			
24.	1625240	1	SPINDEL SV. SPINDEL GSW	SPINDLE WELDED			
25.	0634622	1	LØFTESTANG M20 X 1,5 HUBSTANGE M20 X 1,5	LEVER M20 X 1,5		1214-4334 1220-4326	1 1
26.	2520-012X	2	STØTTEHJUL 16X6,5-8 (6PR) STÜTZRAD 16X6,5-8 (6PR)	SUPPORT WHEEL 16X6,5-8 (6PR)		1213-4224 1241-3509	1 1
26.5	0618240	2	DÆKSEL ABSCHLUSSKAPPE	WHEEL CAP			
27.	0609280	1	RULLE ROLLE	ROLLER			
28.	0626910	10	TÆTNINGSRING DICHTRING	PACKING RING			
29.	3510-026X	1	AKSEL ACHSE	SHAFT			
30.	0609270	1	BOLT BOLZEN 20X426 2X 6 X410	PIN		1251-1203 1251-4206	2 2
31.	2510-078X	2	AFSTANDSRING DISTANZBUCHSE	SPACER			
32.	1625120	10	RIVEARM V. SAMLET ZINKENTRAEGER LI KPL 4Z	RAKE ARM			
32.1	0625851	1	RIVEARMROER SV ZINKENROHR GSW	RAKE PIPE WELDED			
32.2	0649340	4	HOLDER HALTER	SUPPORT		1214-4322	1
32.3	0699780	4	DOBBELT RIVEFJEDER SØLV DOPPELZINKEN SILBER	DOUBLE TINES SILVER			
32.4	0673360	4	MØTRIK, KONKAV KONKAVMUTTER	CONCAVE NUT			
33.	3510-049X	10	LEJERØR LAGERROHR	BEARING TUBE			

Fig. 4



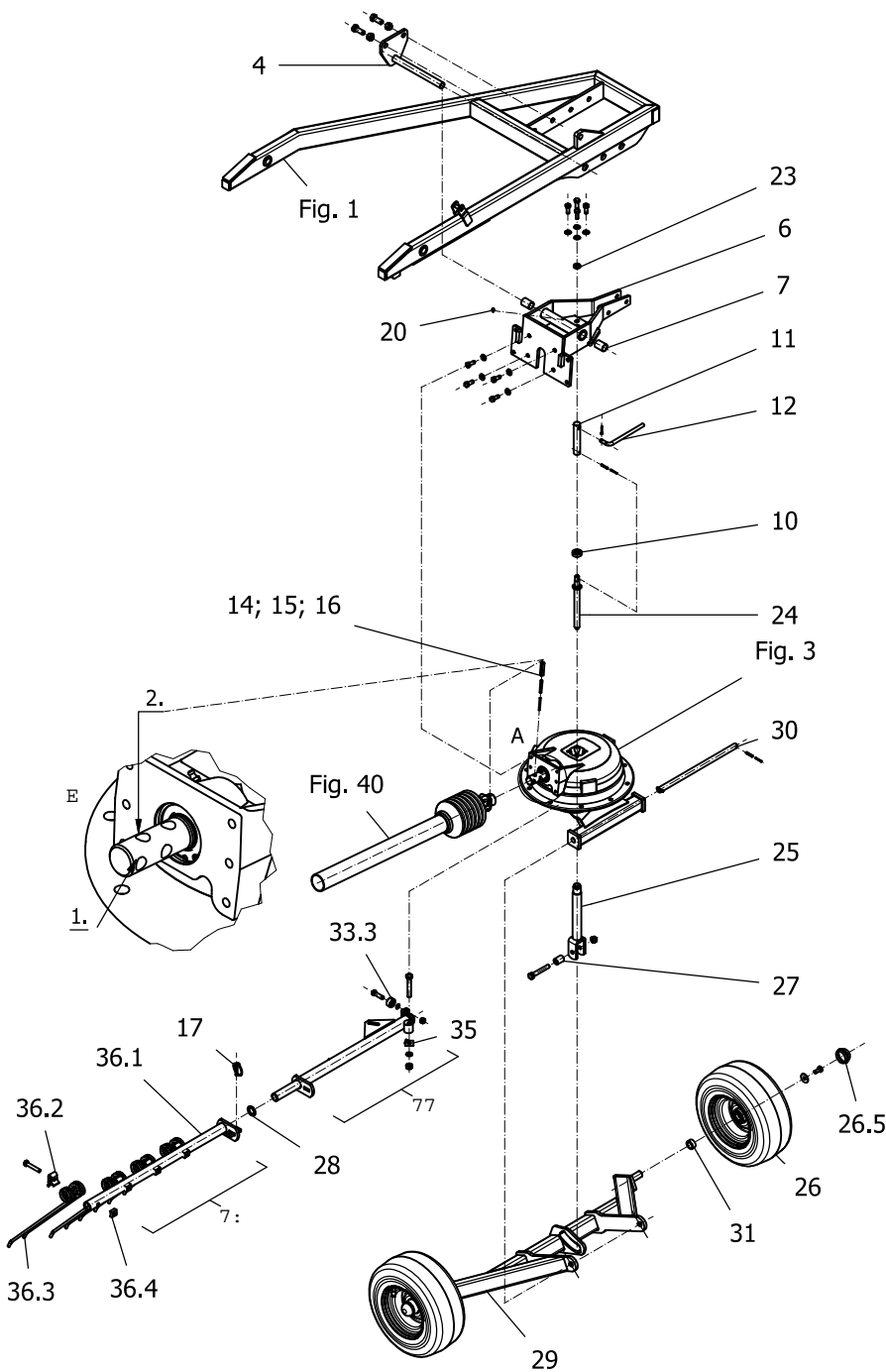
R-0007/1		R-655-ASL		FIG. 4.		>=6530131505		HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION				
33.3	0464150	1	LØBERING LAUFROLLE		TROLLEY	FAG	1214-4126 1220-4321 1241-2406	1 1 1	
35.	0625700	10	L}SEBLIK SICHERUNGSBLECH		SAFETY PLATE		1214-4334 1220-4326 1242-9024	1 1 1	

Fig. 5



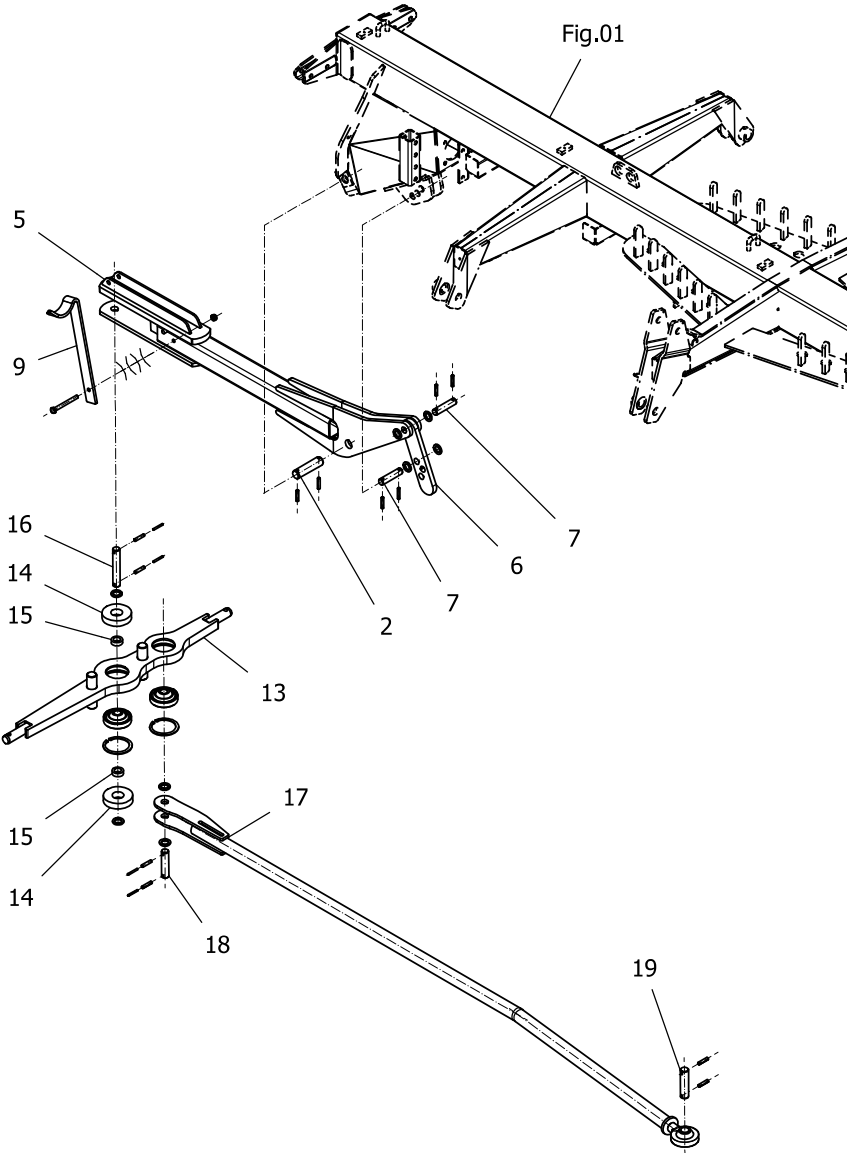
R-0007/1 R-655-ASL		FIG. 5.		>=6530131505		HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION		
4.	0632480	1	OPHAENGSKONSOL GALV AUFHAENGEKONSOLE	SUSPENSION SUPPORT	JF	1213-5422 1220-5321	2 2
6.	0632490	1	OPHAENG AUFHAENGUNG	SUSPENSION	JF	1213-4322 1241-3403	8 8
7.	1335-3201	2	LEJEBØSNING 30-25-40 LAGERBUCHSE 30-25-40	BEARING BUSHING 30-25-40			
10.	0464040	1	AXIAL KUGLELEJE AXIAL-RILLENKUGELLAGER	AXIAL BALL BEAR			
11.	0632730	1	TEIL FUER HANDGRIFF GALV TEIL F HANDGR.JF 2506-089	PIECE OF A HANDLE		1251-1203 1251-4206	1 1
12.	0632740	1	HANDTAG HANDGRIFF JF 2506-090X	HANDLE		1252-3102	1
14.	1251-8402	1	SPÆDESTIFT 14-55 SPANNSTIFT 14-55	SPECIAL PIN 14-55			
15.	1251-5404	1	SPÆDESTIFT 8-55 SPANNSTIFT 8-55	SPECIAL PIN 8-55			
16.	1251-3402	1	SPÆDESTIFT 5-55 SPANNSTIFT 5-55	SPECIAL PIN 5-55			
17.	0015000	10	KLAPSPPLIT KLAPPSTECKER	CLIP PIN			
20.	1313-1101	1	SMØRENIPPEL SCHMIERNIPPEL	GREASE NIPPLE			
23.	0622900	1	AFSTANDSRØR DISTANZROHR	SPACER			
24.	1625240	1	SPINDEL SV. SPINDEL GSW	SPINDLE WELDED			
25.	0634622	1	LØFTESTANG M20 X 1,5 HUBSTANGE M20 X 1,5	LEVER M20 X 1,5		1214-4334 1220-4326	1 1
26.	2520-012X	2	STØTTEHJUL 16X6,5-8 (6PR) STÜTZRAD 16X6,5-8 (6PR)	SUPPORT WHEEL 16X6,5-8 (6PR)		1213-4224 1241-3509	1 1
26.5	0618240	2	DÆKSEL ABSCHLUSSKAPPE	WHEEL CAP			
27.	0609280	1	RULLE ROLLE	ROLLER			
28.	0626910	10	TÆTNINGSRING DICHTRING	PACKING RING			
29.	3510-026X	1	AKSEL ACHSE	SHAFT			
30.	0609270	1	BOLT BOLZEN 20X426 2X 6 X410	PIN		1251-1203 1251-4206	2 2
31.	2510-078X	2	AFSTANDSRING DISTANZBUCHSE	SPACER			
33.	3510-049X	10	LEJERØR LAGERROHR	BEARING TUBE			
33.3	0464150	1	LØBERING LAUFROLLE	TROLLEY	FAG	1214-4126 1220-4321 1241-2406	1 1 1
35.	0625700	10	L}SEBLIK SICHERUNGSBLECH	SAFETY PLATE		1214-4334 1220-4326 1242-9024	1 1 1
36.	1625130	10	RIVEARM H. SAMLET ZINKENTRAEGER RE KPL 4Z	RAKE ARM			
36.1	0625851	1	RIVEARMØRER SV ZINKENROHR GSW	RAKE PIPE WELDED			

Fig. 5



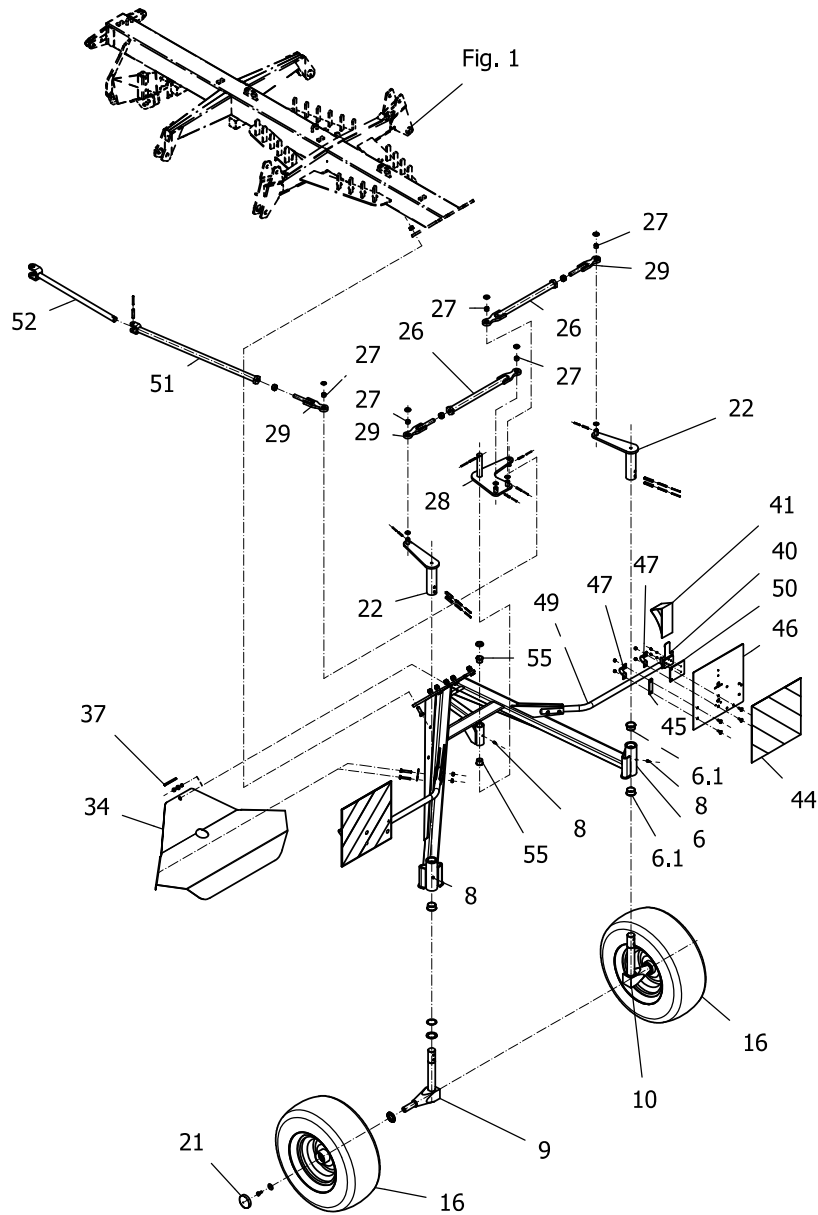
R-0007/1 R-655-ASL		FIG. 5.		>=6530131505		HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION		
36.2	0649340	4	HOLDER HALTER		SUPPORT	1214-4322	1
36.3	0699780	4	DOBBELT RIVEFJEDER SØLV DOPPELZINKEN SILBER		DOUBLE TINES SILVER		
36.4	0673360	4	MØTRIK, KONKAV KONKAVMUTTER		CONCAVE NUT		

Fig. 6



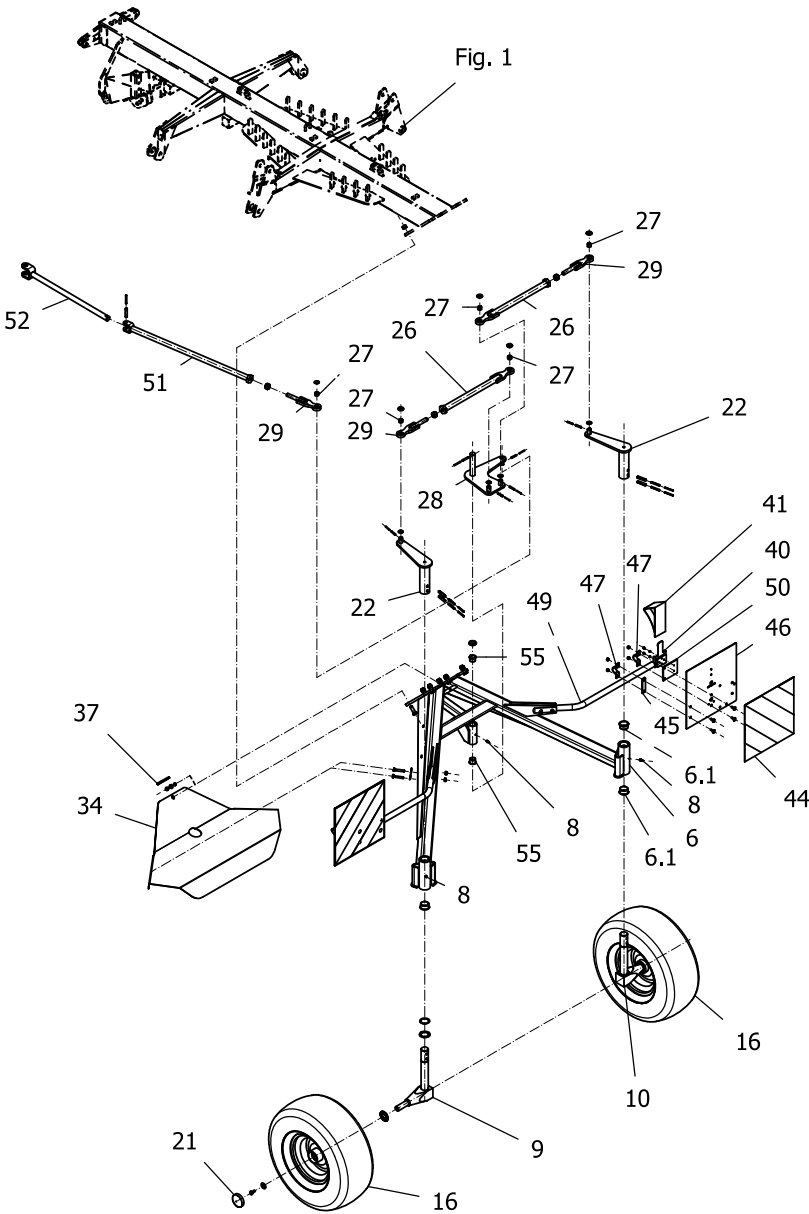
R-0007/1 R-655-ASL		FIG. 6.		>=6530131505		HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION		
2.	0632691	1	BOLT BOLZEN JF 2506-343X	PIROT		1251-5305	2
5.	0646501	1	VOGNSTANG SV ZUGDEICHSEL GSW	DRAWBAR			
6.	0646591	1	LASKE STELLASCHE	BRACKET PLATE			
7.	0646600	2	BOLT BOLZEN 20X 86 2X 8 X 70	PIN		1241-5602 1251-5305	2 2
9.	0623620	1	KARDANAKSEL HOLDER GELENKWELLENHALTER	PTO. DRIVE SHAFT HOLDER		1214-3422 1220-3321 1434-0114	1 1 4
13.	1604650	1	STYRESKINNE SAMLET LENKSCHIE NE KPL	GUIDERAIL			
14.	1604280	2	SKIVE SCHEIBE	WASHER			
15.	1604290	2	AFSTANDSRING DISTANZBUCHSE 35X12X22	DISTANCE BUSH			
16.	1604300	1	BOLT BOLZEN 22X136 2X 8 X120	PIN		1241-5601 1251-3303 1251-5305	2 2 2
17.	3520-098X	1	STYRETAP LENKSTANGE VO	HANDLEBAR			
18.	2520-198X	1	BOLT BOLZEN	PIN		1241-5601 1251-3303 1251-5305	2 2 2
19.	2520-101X	1	BOLT BOLZEN	PIN		1251-5305	2

Fig. 7



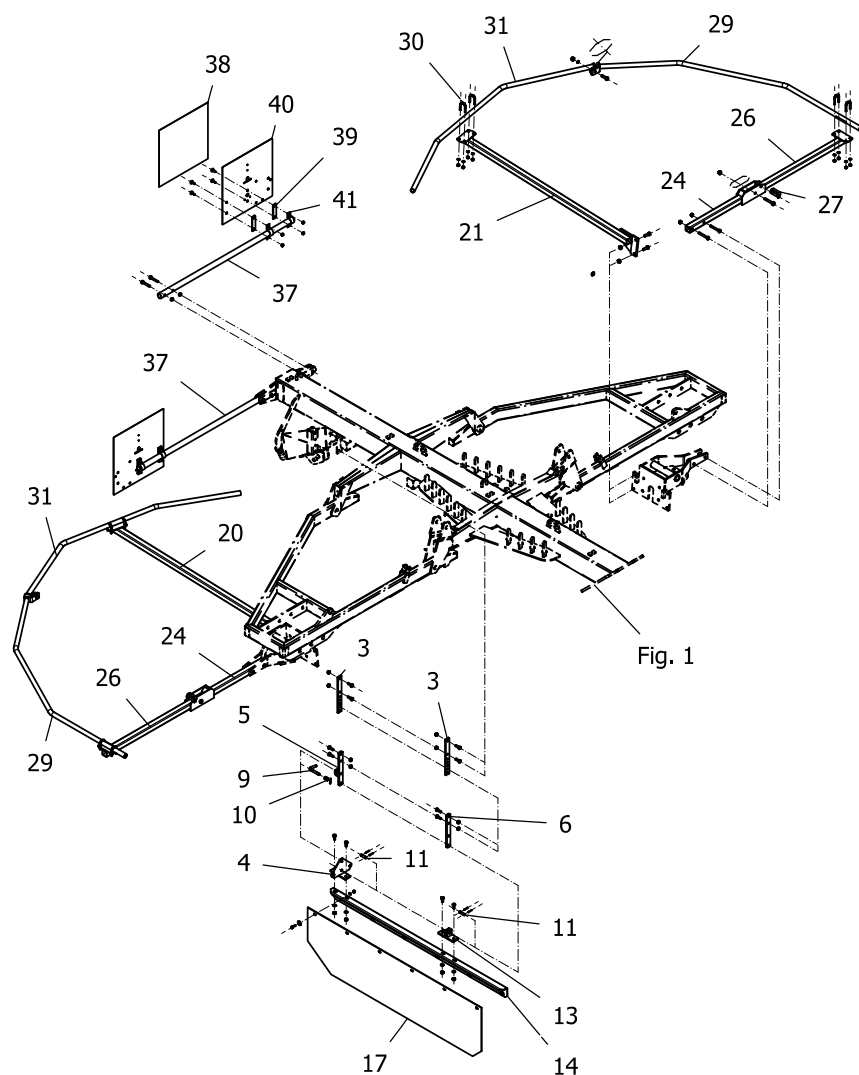
R-0007/1		R-655-ASL		FIG. 7.		>=6530131505		HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION				
6.	0646491	1	STYRE AKSEL SV LENKACHSE GSW		STEERING AXLE		1213-5424 1220-5321	6 6	
6.1	0495040	4	BOESNING BUNDBUCHSE		COLLAR BUSH				
8.	1313-1103	3	SMØRENIPPEL SCHMIERNIPPEL		GREASE NIPPLE				
9.	1602730	1	AKSELKONSOL V. SV ACHSSCHENKEL LI GSW		STEERING KNUCKLE		0016310 0435780 1213-4221 1241-3509 1241-9915	1 1 1 1 1	
10.	1602760	1	AKSELKONSOL H. SV ACHSSCHENKEL RE GSW		STEERING KNUCKLE		0016310 0435780 1213-4224 1241-3509 1241-9915	1 1 1 1 1	
16.	1603490	2	HJUL SAMLET RAD KPL		WHEEL				
21.	1604770	2	DAEKSEL ABSCHLUSSKAPPE		WHEEL CAP				
22.	1602790	2	STYREARM SV LENKHEBEL GSW		STEERING ARM		1241-5601 1241-5906 1251-3303 1251-3501 1251-5305 1251-5503 1251-7503	1 1 1 2 1 2 2	
26.	1602930	2	SPORSTANG SV SPURSTANGE GSW		TRACK ROD				
27.	1603340	5	GLIDELEJEBOESNING GLEITLAGERBUCHSE		PLAIN BEARING BUSH				
28.	1602810	1	STYREARM MIDT SV LENKHEBEL MI GSW		STEERING ARM MIDDLE		1241-5601 1241-5906 1241-7701 1251-3303 1251-3403 1251-5305 1251-5405	3 3 1 3 1 3 1	
29.	1603040	3	STANG HOVED SV STANGENKOPF GSW		ROD HEAD		1220-6124	1	
34.	1603930	1	SKAERM SCHUTZBLECH		GUARDPLATE		1214-3226 1215-2220 1220-2321 1220-3321 1241-1402 1241-2408	4 1 1 4 1 4	
37.	1604820	1	KANTBESKYTTELSE KANTENSCHUTZ 4 100LG		EDGE GUARD				
40.	0495210	2	HOLDER PLASTIC HALTER KUNSTSTOFF		SUPPORT PLASTICS				
41.	0495200	2	STOPKLODS PLASTICS UNTERLEGKEIL KUNSTSTOFF		STOP-BLOCK PLASTIC				
44.	0635570	2	ADVARSELSFOLIE WARNFOLIE SELBSTKLEBEND		WARNING FOLIO				
45.	0661380	2	MELLEMLAGSPLADE ZWISCHENPLATTE		INTERMEDIATE PLATE				
46.	2520-183X	2	ADVARSELESKILT WARNTAFEL ROSTFREI		WARNING SIGN		1215-2224 1220-2321	4 4	
47.	1311-8648	4	RØRHOLDER, GALV. ROHRSCHELLE		SUPPORT FOR TUBE				

Fig. 7



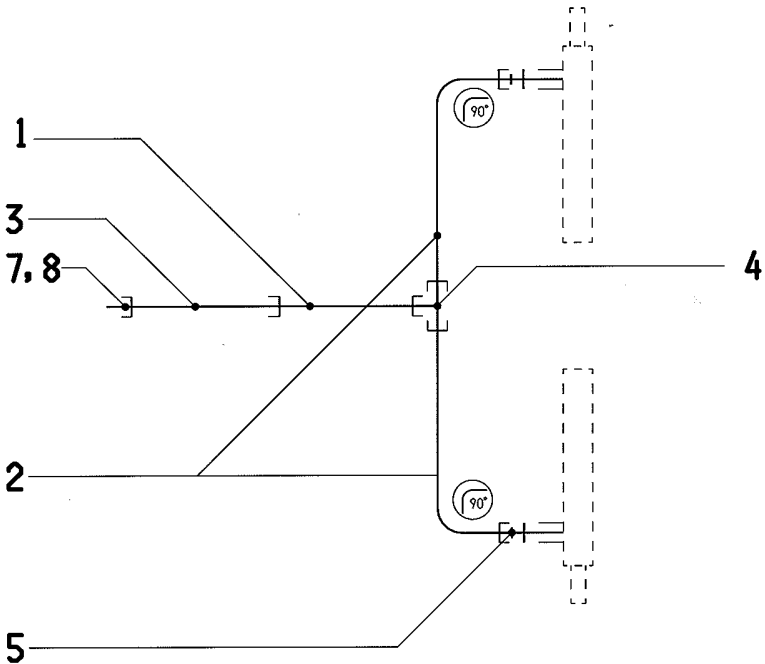
R-0007/1 R-655-ASL		FIG. 7.		>=6530131505		HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION		
49.	1612570	2	ROER ROHR		PIPE		
50.	1604720	2	MELLEMLÆGSPLADE ZWISCHENPLATTE		INTERMEDIATE PLATE	1213-1121 1241-1105	2 2
51.	3520-043X	1	STYRETAP BAG LENKSTANGE HI		HANDLEBAR REAR	1251-5505 1251-7505	1 1
52.	3520-040X	1	STYRETAP MIDT LENKSTANGE MI	GALV	HANDLEBAR MIDDLE		
55.	1418460	2	GLIDELEJEBOESNING GLEITLAGERBUCHSE		BUSH		

Fig. 8



R-0007/1 R-655-ASL		FIG. 8.		>=6530131505		HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION		
3.	0632840	2	BESLAG 2506-310X BESCHLAG	FITTING		1213-3322 1220-3321	2 2
4.	0632550	1	HOLDER TIL SKARSKAERM SV HALTER F SCHWADBLECH GSW	SUPPORT FOR DEFLECTOR		1213-3224 1220-3321 1241-2401	2 2 2
5.	0632600	1	HOLDER SV HALTER GSW	SUPPORT		1213-3322 1220-3321	2 2
6.	0632810	1	HOLDER HALTER 2506-307X	SUPPORT		1213-3322 1220-3321	2 2
9.	0632800	1	FOERINGBOLT FUEHRUNGSAFFEN Ø12X80 GALV	GUIDE BOLT		1252-3102	1
10.	0632940	1	TRYKFJEDER DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING			
11.	0632790	2	BOLT Ø12X45 ZAPFEN JF 2506-137X	PIR0T		1251-3204	2
13.	0632560	1	HOLDER TIL SKARSKAERM SV HALTER FUEH SCHWADBLECH GSW	SUPPORT FOR DEFLECTOR		1213-3224 1220-3321 1241-2401	2 2 2
14.	0632830	1	HOLDER TIL SKARSKAERM SV HALTER F SCHWADBLECH GSW	SUPPORT FOR DEFLECTOR			
17.	0632820	1	RIVEDUG SCHWADTUCH	SWATH BOARD	JF	1213-2224 1220-2321 1241-1202 1241-1503	6 6 6 6
20.	0632510	1	BOEJLEOPHAENG V. SV BUEGELAUFGAENGUNG LI GSW	SUSPENSION BRACKET LEFT		1213-4324 1220-4321	2 2
21.	0632500	1	BOEJLEOPHAENG H. SV BUEGELAUFGAENGUNG RE GSW	SUSPENSION BRACKET RIGHT		1213-4324 1220-4321	2 2
24.	0632590	2	BOEJLEOPHAENG Inder SV BUEGELAUFGAENGUNG IN GSW	SUSPENSION BRACKET INSIDE		1214-3324 1220-3321	2 2
26.	0632620	2	BOEJLEOPHAENG BUEGELAUFGAENGUNG	SUSPENSION BRACKET		1214-4322 1220-4321 1434-0113	1 1 2
27.	0625450	2	FJEDERBOLT FEDERSTECKBOLZEN 12X55/70	SAFETY PIN			
29.	0632580	2	BESKYTTESSES BØJLE UD. GRÅ SCHUTZBUEGEL AU GRAU	SAFETY FRAME OU. GREY		1213-4422 1220-4321 1241-2202 1434-0113	1 1 1 2
30.	0407060	8	U-SKRUE BUEGELSCHRAUBE	U-SCREW		1220-2321 1241-1202	2 2
31.	0632570	2	BESKYTTESSES BØJLE GRÅ SCHUTZBUEGEL GSW GRAU	SAFETY FRAME GREY	JF		
37.	0666950	2	ADVARSELSTAVLEKONSOL GRÅ WARNTAFELHALTER VO. GRAU	WARNING SIGN HOLDER		1214-3226 1220-3321	2 2
38.	0635570	2	ADVARSELSFOLIE WARNFOLIE SELBSTKLEBEND	WARNING FOLIO			
39.	0661380	4	MELLEMLÆGSPLADE ZWISCHENPLATTE	INTERMEDIATE PLATE			
40.	2520-183X	2	ADVARSELSKILT WARNTAFEL ROSTFREI	WARNING SIGN		1215-2224 1220-2321	4 4
41.	1311-8648	4	RØRHOLDER, GALV. ROHRSCHELLE	SUPPORT FOR TUBE			

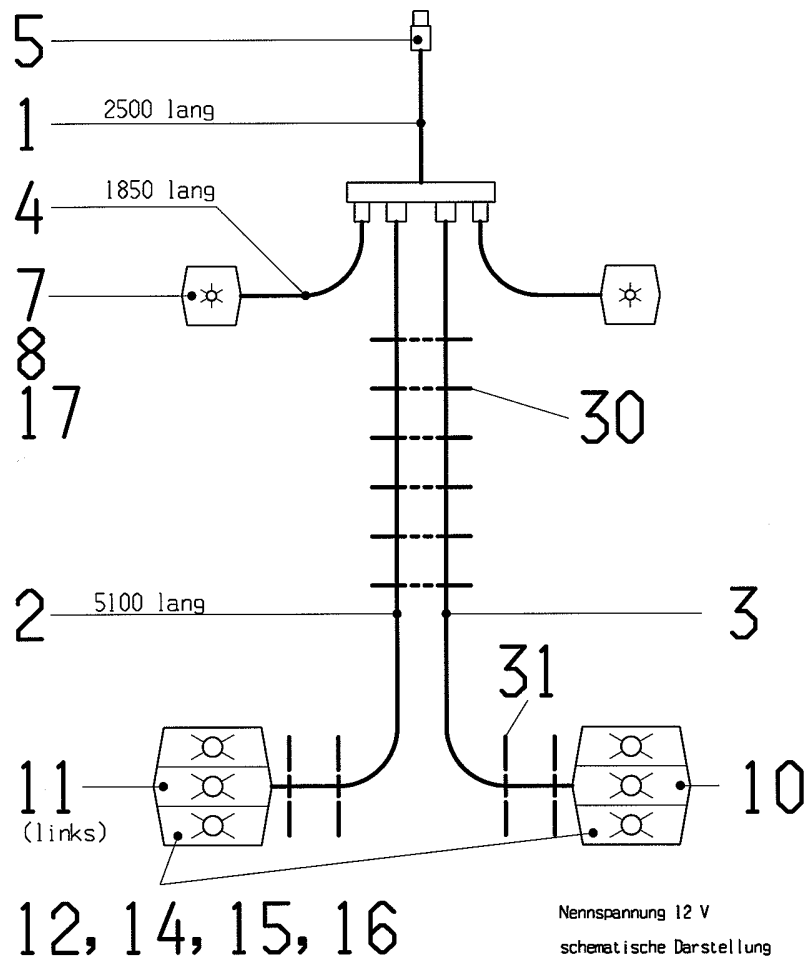
Fig. 10



90° = Anschluß RKA 90°
Darstellung nur schematisch |

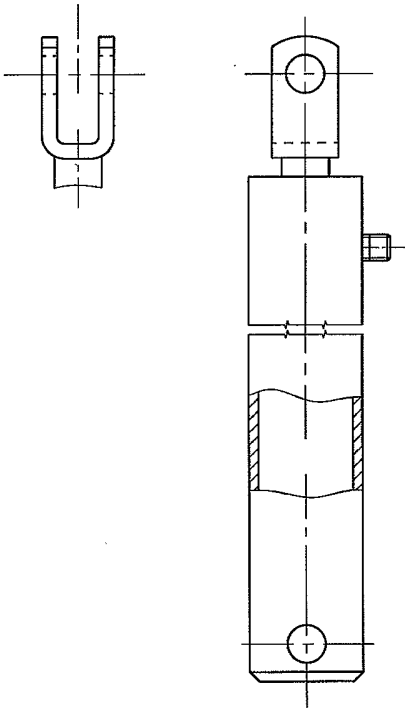
R-0007/1 R-655-ASL		FIG. 10.		>=6530131505		HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION		
.	0646560	1	HYDRAULIKUDSTYR HYDRAULIKANLAGE		HYDRAULIC EQUIPMENT		
1.	0646900	1	HYDRAULIKROER HYDRAULIKROHR		HYDRAULIC PIPE		
2.	0488490	2	SLANGELEDNING SCHLLEIT 6X1150 D 20066		HOSE LINE		
3.	0488500	1	SLANGELEDNING SCHLLEIT 6X2000 D 20066		HOSE LINE		
4.	0407531	1	T-STYKKE T-STUTZEN		T-PIECE		
5.	0629010	2	LUKKER BLENDE 1 MM		ORIFICE		
7.	0469260	1	KOBLINGSSTIK KUPPLUNGSSTECKER		COUPLER PLUG		
8.	0205800	1	STØVHÆTTE STAUBMUFFE		DUST CAP		

Fig. 11



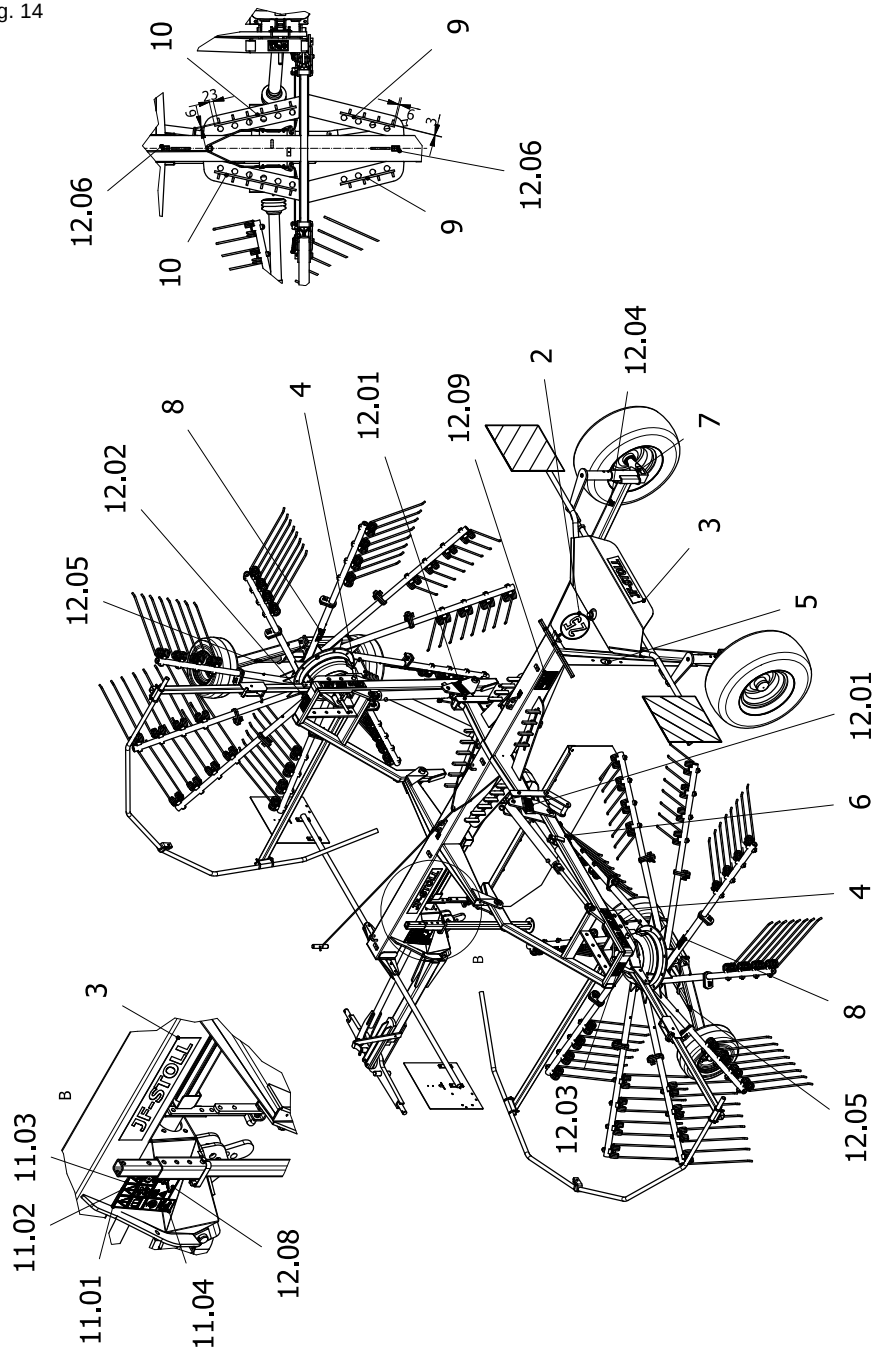
R-0007/1 R-655-ASL		FIG. 11.		>=6530131505		HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION		
.	0646570	1	BELYSNING BELEUCHTUNGSANLAGE		LIGHTING PLANT		
1.	0654980	1	HOVEDKABEL 6 STIK HAUPTKABEL 6 ADRIG		MAIN CABLE 6 PIN		
2.	0655000	1	MELLEMKABEL ZWISCHENKABEL		INTERMEDIATE CABLE		
3.	0655020	1	MELLEMKABEL ZWISCHENKABEL		INTERMEDIATE CABLE		
4.	0654990	2	MELLEMKABEL ZWISCHENKABEL		INTERMEDIATE CABLE		
5.	0407220	1	HANSTIK STECKER 7POLIG		QUICK RELEASE		
7.	0654950	2	POSITIONLYGTE POSITIONSLEUCHTE		SIDE LIGHT	1220-1122 1241-1405 1242-9021	2 2 2
8.	0484340	2	SOFITTE 12V 5W SOFITTE 12V 5W		SOFFIT		
10.	0652510	1	TRE-RUM-LYGTE H. DREIKAMMERLEUCHTE RECHTS		THREE-ROOM-LAMP RIGHT	1220-1122 1241-1405 1242-9021	2 2 2
11.	0652480	1	TRE-RUM-LYGTE V. DREIKAMMERLEUCHTE LINKS		THREE-ROOM-LAMP LEFT	1220-1122 1241-1405 1242-9021	2 2 2
12.	0652540	2	KUGLE LYGTE BAGLYGTE KUGELBIRNE SCHLUSSLICHT		BALL LAMP TAILLIGHT		
14.	0652520	4	KUGLELYGTE (BLINK/BREMSE) KUGELBIRNE (BLINK/BREMS)		BALL LAMP (BLINKER/BRAKE)		
15.	0652490	1	RESERVE-LYGTEGLAS V. ERSATZHAUBE LINKS		REPLACEMENT COVER LEFT		
16.	0652500	1	RESERVE-LYGTEGLAS H. ERSATZHAUBE RECHTS		REPLACEMENT COVER RIGHT		
17.	0654960	1	RESERVE-LYGTEGLAS POSITIONLYGT ERSATZHAUBE POSITIONSL.		REPLACEMENT COVER/SIDE LIGHT		
30.	0464750	6	KABELBINDER KABELBINDER		CABLETIE		
31.	0467020	4	KABELBINDER KABELBINDER		CABLETIE		

Fig. 12



R-0007/1 R-655-ASL		FIG. 12.		>=6530131505		HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION		
	0646550	2	LOEFTEZYLLINDER HUBZYLLINDER		LIFT CYLINDER		

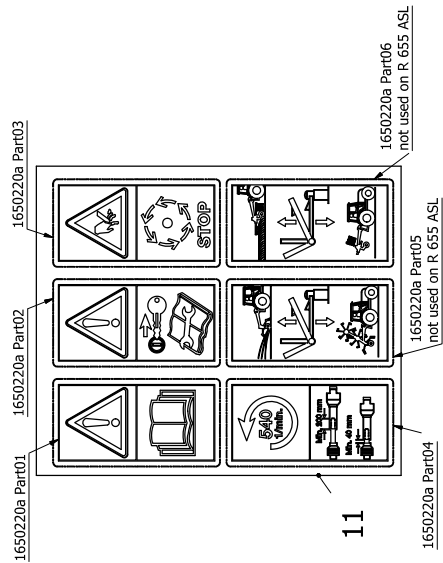
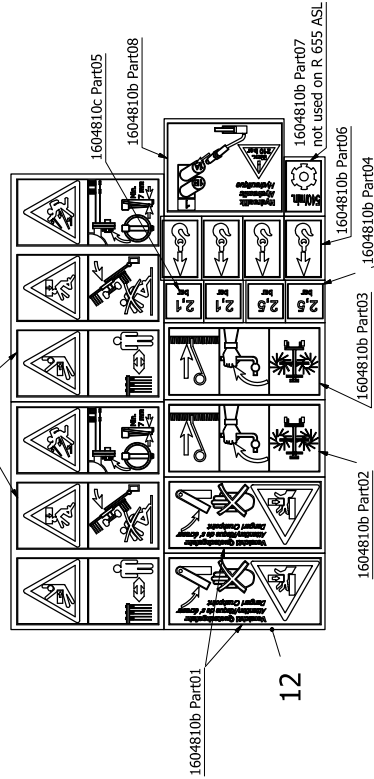
Fig. 14



R-0007/1 R-655-ASL		FIG. 14.		>=6530131505		HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION		
1.	2600-806X	1	TYPESKYLT R 655 AS-L TYPENSCHILD R 655 AS-L		TYPE PLATE R 655 AS-L		
2.	PR80-1268	1	HASTIGHEDSSKILT 25KM/H GESCHWINDIGKEITSSCHILD 25KM/H		SPEED LIMIT PLATE 25KM/H		
3.	PR80-7000	3	JF-STOLL 80 MM JF-STOLL 80 MM		JF-STOLL 80 MM		
4.	PR80-7063	2	RS-655ASL 50 MM RS-655ASL 50 MM		RS-655ASL 50 MM		
5.	0482690	2	REFLEKS RUECKSTRAHLER RD 60		REAR REFLECTOR		
6.	1400900	2	REFLEKS 31.5X70 GUL RUECKSTRAHLER 31.5X70 GELB		REAR REFLECTOR 31.5X70 YELLOW		
7.	1400920	2	REFLEKS 31.5X70 RØD RUECKSTRAHLER 31.5X70 ROT		REAR REFLECTOR 31.5X70 RED		
8.	0638460	2	KLISTERMÆRKE LEJERØR AUFKLEBER LAGERROHR		LABEL BEARING PIPE		
9.	1638100	2	MOSGUMMI 10X4X320 MOOSGUMMI 10X4X320		FOAM RUBBER 10X4X320		
10.	1638110	2	MOSGUMMI 10X4X480 MOOSGUMMI 10X4X480		FOAM RUBBER 10X4X480		
11.	1650220	1	AUDITØR SIKKERHED AUFKLEBERBOGEN SICHERHEIT UNI		STICKER SECURITY		
12.	1604810	1	AUDITOER SIKKERHED 655 AUFKLEBER SICHERHEIT 655		STICKER SECURITY 655		

Fig. 14.1

This technical drawing is an exploded perspective view of a complex mechanical assembly. The assembly consists of numerous components, including a central hub, multiple arms or levers, and various connecting rods and pins. The components are arranged in a way that shows their relative positions and how they fit together. Callouts are used to identify specific parts: '1' points to a small rectangular plate at the top; '3' points to a vertical support structure; '6' points to a horizontal support structure; '5' points to a component near the bottom right; '7' points to a large circular component at the bottom right; '12.04' points to a small circular component near the bottom right; '12.09' points to a small circular component near the bottom right; and '1604810b Part09' points to a small rectangular plate at the top right.



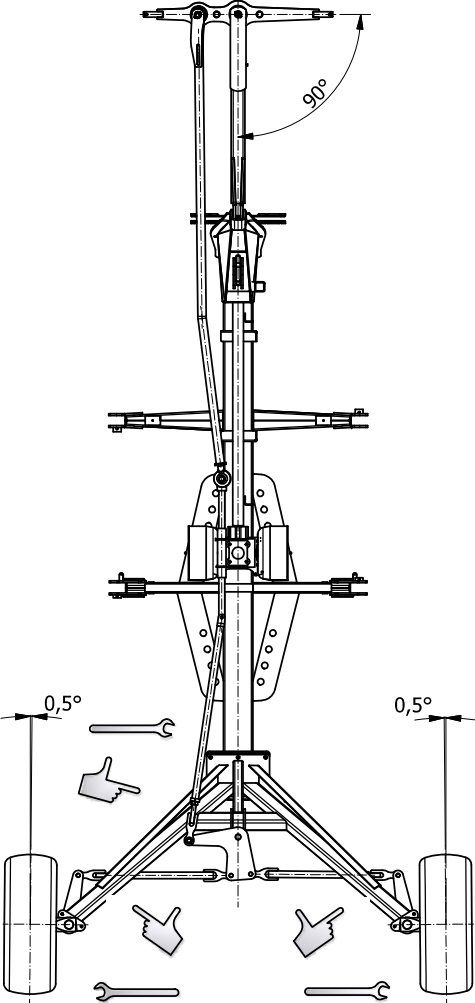
OBJEKT	ANZAHL	BAUTEILNUMMER	STRICKLISTE
12.09	0	1604810b-09	
12.08	0	1604810b-08	
12.06	0	1604810b-06	
12.05	0	1604810c-05	
12.04	0	1604810c-04	
12.03	0	1604810b-03	
12.02	0	1604810b-02	
12.01	0	1604810b-01	
12	1	1604810b	
11.03	0	1650220b-04	
11.04	0	1650220b-03	
11.02	0	1650220b-02	
11.01	0	1650220b-01	
11	1	1650220a	
10	2	1638110 (99.69-00.57)	
9	2	1638110 (99.69-00.56)	
8	2	0638460a	
7	2	1400920	
6	2	1400900	
5	2	pr80-7063	
4	3	pr80-7000	
3	3	pr80-7003	
2	1	pr80-1268	
1	1	2600-806x	

>=6530131505

HERTIL, DAZU,
TO THIS, A CECI

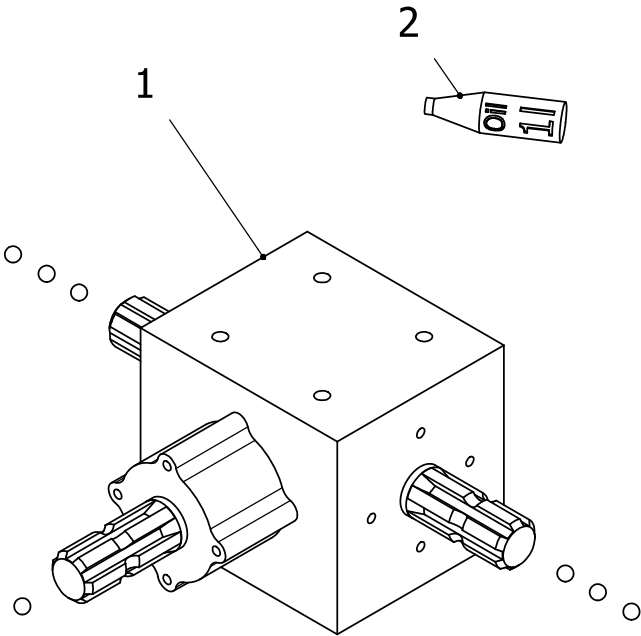
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	TO THIS, A CECI
1.	2600-806X	1	TYPESKYLT R 655 AS-L TYPENSCHILD R 655 AS-L		TYPE PLATE R 655 AS-L	
2.	PR80-1268	1	HASTIGHEDSSKILT 25KM/H GESCHWINDIGKEITSSCHILD 25KM/H		SPEED LIMIT PLATE 25KM/H	
3.	PR80-7000	3	JF-STOLL 80 MM JF-STOLL 80 MM		JF-STOLL 80 MM	
4.	PR80-7063	2	RS-655ASL 50 MM RS-655ASL 50 MM		RS-655ASL 50 MM	
5.	0482690	2	REFLEKS RUECKSTRAHLER RD 60		REAR REFLECTOR	
6.	1400900	2	REFLEKS 31.5X70 GUL RUECKSTRAHLER 31.5X70 GELB		REAR REFLECTOR 31.5X70 YELLOW	
7.	1400920	2	REFLEKS 31.5X70 RØD RUECKSTRAHLER 31.5X70 ROT		REAR REFLECTOR 31.5X70 RED	
8.	0638460	2	KLISTERMÆRKE LEJERØR AUFKLEBER LAGERROHR		LABEL BEARING PIPE	
9.	1638100	2	MOSGUMMI 10X4X320 MOOSGUMMI 10X4X320		FOAM RUBBER 10X4X320	
10.	1638110	2	MOSGUMMI 10X4X480 MOOSGUMMI 10X4X480		FOAM RUBBER 10X4X480	
11.	1650220	1	AUDITØR SIKKERHED AUFKLEBERBOGEN SICHERHEIT UNI		STICKER SECURITY	
12.	1604810	1	AUDITOER SIKKERHED 655 AUFKLEBER SICHERHEIT 655		STICKER SECURITY 655	

Fig. 20



R-0007/1	R-655-ASL			FIG. 20.	>=6530131505	
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI

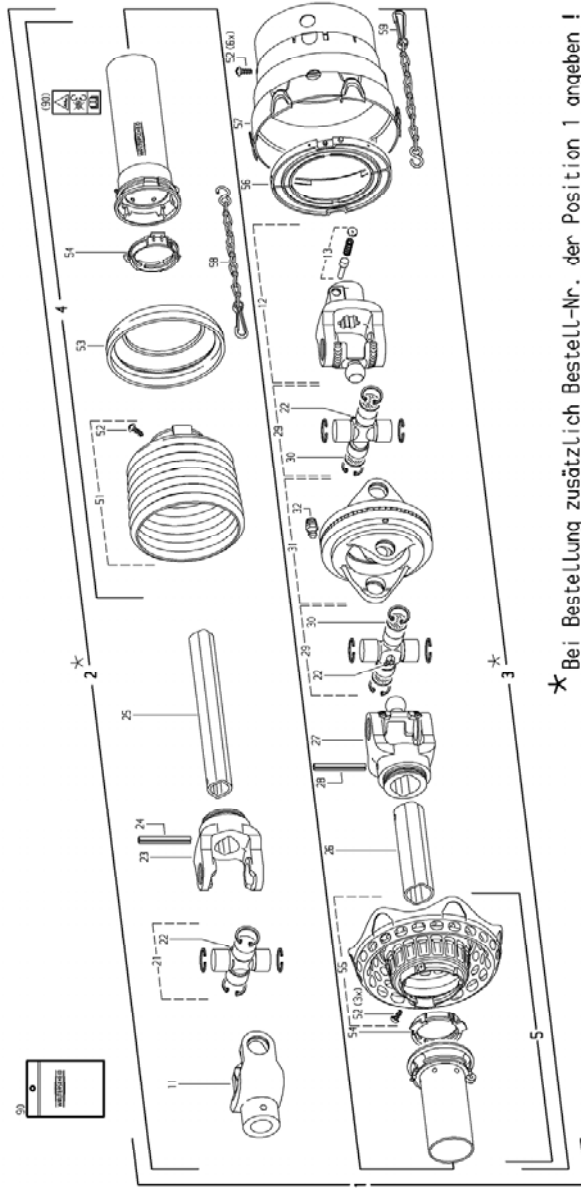
Fig. 30



R-0007/1 R-655-ASL		FIG. 30.		>=6530131505		HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION		
1.	0643010	1	GEAR SAMLET 1,1 GETRIEBE KPL 1.1		GEAR COM. 1:1		
2.	1192-0112	1 1	OLIE, SHELL TELLUS T-68 OEL, SHELL TELLUS T-68		OIL, SHELL TELLUS T-68		

Fig. 40

Für Kunde for customer pour client	JF-Stoll	Kundenzeichnung-Nr. Customer drawing No. Réf. du plan client	1340-1433	Maschinenort Machine Machinerie	Mittelschwader	Type Type Type	R655 A5-L	Bestell-Nr. Part No. Référence	153261	Zeichnungs-Nr. Drawing No. Ref. du plan	19850	Datum Date Date	10.11.2009



★ Bei Bestellung zusätzlich Bestell-Nr. der Position 1 angeben !
When ordering, part No. of item 1 must also be indicated !
En cas de commande, indiquer aussi la référence du repère 1 !

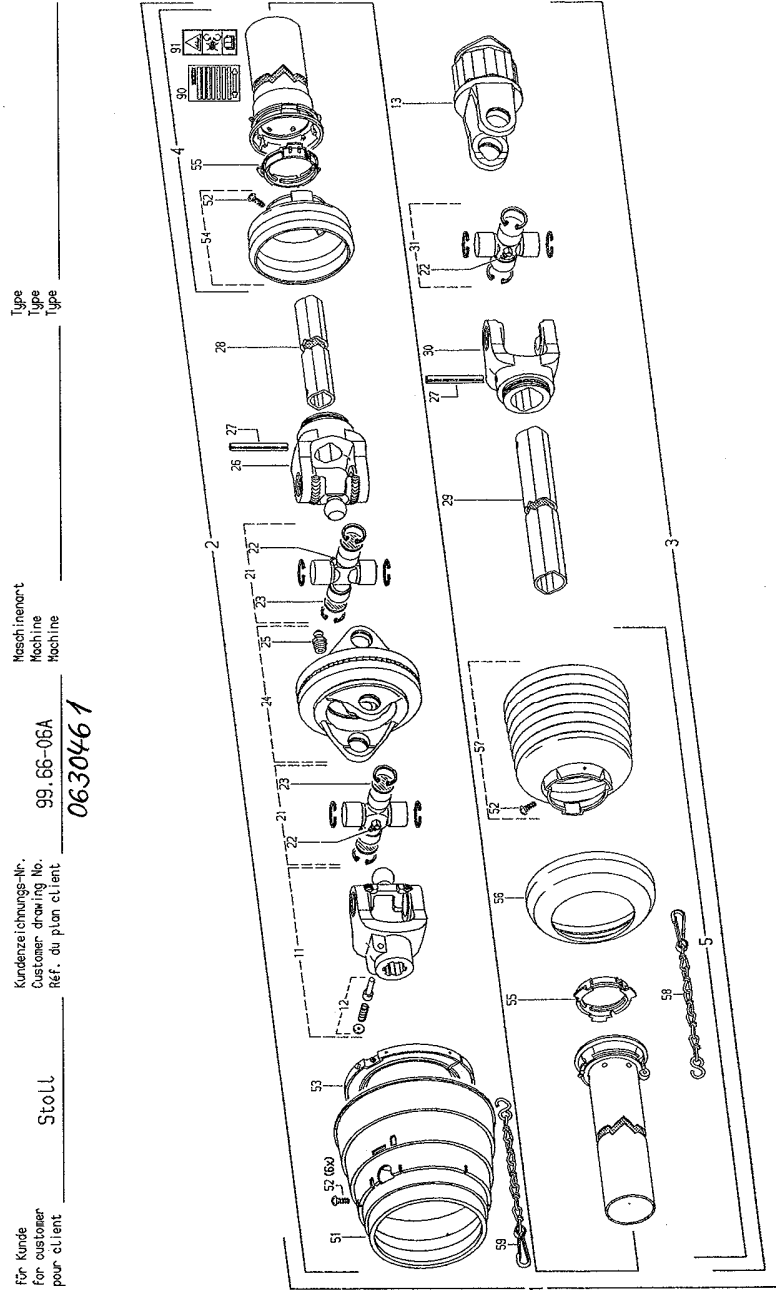
R-0007/1 R-655-ASL

FIG. 40.

>=6530131505

POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÄVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	
	1340-1433	2	KO WWEK2100/2280-SDF15 GELENKWELLE		PTO DRIVE SHAFT	

Pos.-Nr. Position Repère	Bestell-Nr. Part No. Réf.	Zeichnungs-Nr. Drawing No. Ref.	Stückzahl Quantity Qté	Technische Angaben Technical data Données techniques	Bezeichnung Description	Description	Illustration
1	153261	19850	1	WWEK2100/2280-SDF15-935	Schutz	Wide-angle CV PTO drive shaft with guard	Transmission avec JHM et protecteur
2*			1	WU2100-SDF15-760	Innere Gelenkwellenhälfte mit äußerer Schutzhülse	Inner PTO drive shaft half with outer guard half	Demi-transmission intérieure avec demi-protecteur extérieur
3*			1	WU2280-SDF15-860	Äußere Wellenmit-Gelenklauf-Gelenkwellenhälfte mit inneren Schutzhülse	Outer wide-angle CV PTO drive shaft half with inner guard half	Demi-transmission avec JHM extérieure et demi-protecteur intérieur
4	189314	85.15.12	1	50H15-11000-AP/2-K	Äußere Schutzhülse	Outer guard half	Demi-protecteur extérieur
5	116473	85.10.1	1	50H15-J1000	SC-Innere 4 Rippen(n) Körzen	Shorten SC cone by 4 ribs (s)	Demi-protecteur intérieur
					SC-Rohr 260 mm Körzen	Shorten SC tube by 260 mm	Raccourcir tube SC de 260 mm
11	181371	10.22.347	1	WU2100-433	Nabegehöl	Hub yoke	Mahoirie alésée
12	368865	20.10.810	1	AG2280-1 3/8 (s)	Aufsteckgehöl mit Schiebeseitf.	Quick-disconnect yoke	Mahoirie à verrouillage rapide
13	336107	oggraez 101	1		Schiebeseitf. kpl.	Quick-disconnect pin opl.	Poussoir de verrouillage rapide opl.
21	040116	10.01.00	1	2100	Kreuzgarnitur komplett	Cross and bearing kit complete	Bloc croissillon complet
22	094059	63.27.00	3	BRBx1	Kegel-Schneimittel	Lubrication Fitting	Graisieur
23	040156	10.40.00	1	RG2100-0w	Rillengabel	Inboard yoke	Mahoirie à gonga
24	026502	61.04.05	1	1500953-8x60	Spornseitf	Spring-type straight pin	Goupille élastique
25	150537	75.11.05	1	0-6x-750	Profilrohr, beschichtet	Profile tubes coated	Tube profilé, couvert
26	197868	75.15.16	1	16-735	Profilrohr	Profile tube	Tube profilé
27	368865	20.12.810	1	RG2280-1	Rillengabel	Inboard yoke	Mahoirie à gonga
28	026514	61.05.04	1	1500752-10x65	Spornseitf	Spring-type straight pin	Goupille élastique
29	357701	20.06.00	2	WU2280	Kreuzgarnitur komplett	Cross and bearing kit complete	Bloc croissillon complet
30	154667	20.36.70	4	21.95x2	Runde	Plate	Rondelle
31	384515	20.31.05 +	1	DDP02280	Doppelgabel mit Schneimittel	Double yoke with Lubrication Fitting	Mahoirie double avec graisieur
32	026572	63.12.01	1	D1N71412-M08x1	Kegel-Schneimittel	Lubrication Fitting	Graisieur
51	355348	85.15.08	1	n-98	Schutzrührer, n° Rippenanzahl	Guard cone, n° Number of ribs	Cône protecteur, n° Nombre d'ondes
52	355305	60.15.00	8	4x10	Schraube	Screw	Vis
53	359471	82.35.00	1		Stützing	Reinforcing collar	Bague de renfort
54	697779	82.33.06	2		Gleitring	Bearing ring	Bague de glissement
55	134845	85.15.63	1	SDF15	Schutzrührer, n° Rippenanzahl	Guard cone, n° Number of ribs	Cône protecteur, n° Nombre d'ondes
56	357116	82.33.12	1	5005115-2260	Gleitring	Bearing ring	Bague de glissement
57	34359	85.01.00	1	SDF15-280	Schutzrührer	Guard cone	Cône protecteur
58	044121	82.36.03	1	400	Halbkette	Safety chain	Chaîne
59	382778	82.36.08	1	600	Halbkette	Safety chain	Chaîne
90	120777	oggraez 205	1		Bedienungsanleitung (West) und GEFÄHREINNEIS-Aufkleber	Service instructions (West) and WARNING decal	Notice d'emploi (West) et étiquette d'avertissement



R-0007/1 R-655-ASL

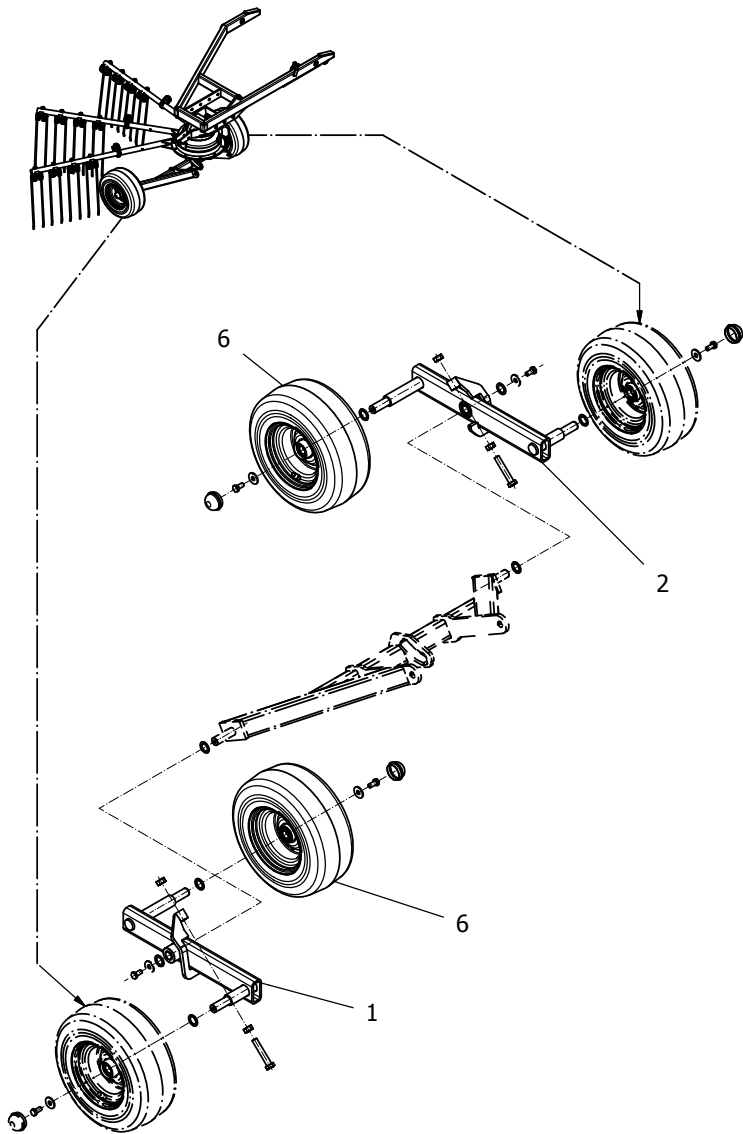
FIG. 41.

>=6530131505

HERTIL, DAZU,
TO THIS, A CECI

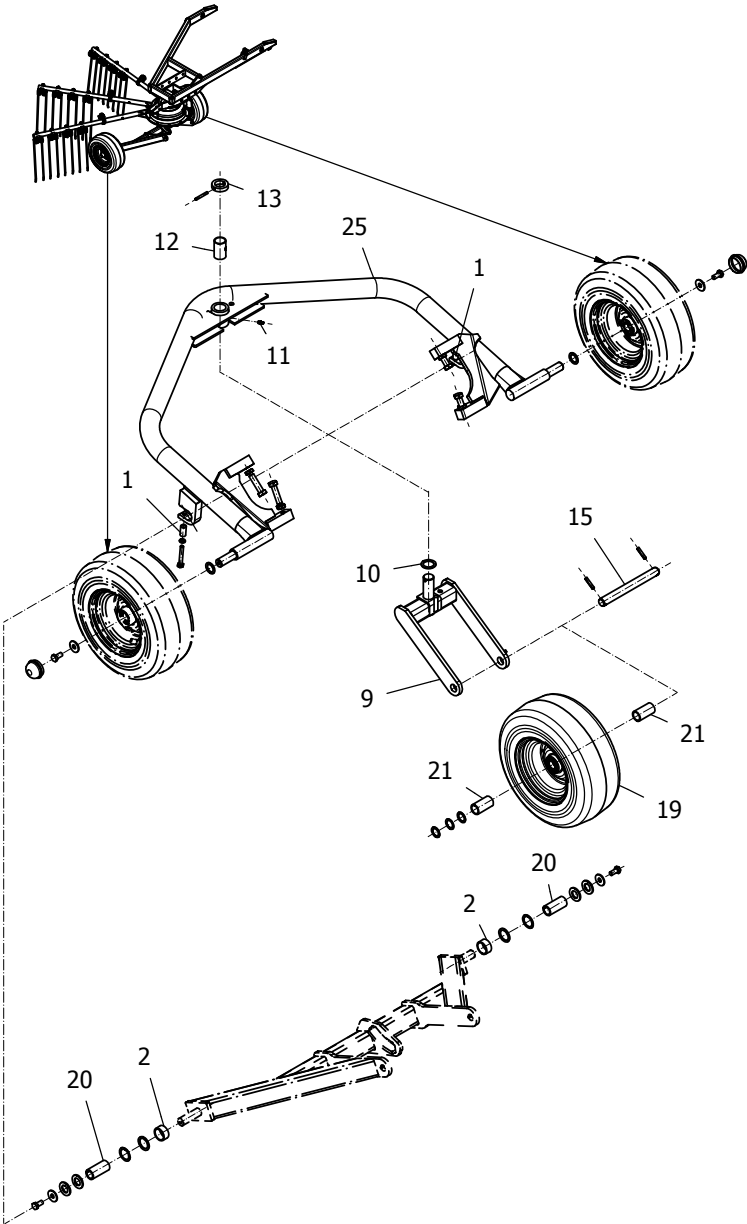
Pos.-No. Ref. in Plan	Bezeichnung Part No. Drawing No. Technical code	Stückzahl quantity Réf. de Plan	Technische Angaben Technical notes	Benennung	Description	Designation	Pos.-No. Ref. in Plan
1	105415		WM2280-5015-1310-K32B	Wälzlager-Schulzhälfte mit Schutz	Inner wheel-roller-half with guard	Transmission avec JKH et protecteur	14044940
2	175805		WM2280-5015-1245	Äußere Wälzlager-Schulzhälfte mit Schutz	Outer roller-half with guard	Deni-transmission avec JKH inférieure et deni-protecteur extérieur	14044930
3	105414		WM2200-5015-1150-K32B	Äußere Wälzlager-Schulzhälfte mit Schutz	Outer roller-half with guard	Deni-transmission inférieure avec deni-protecteur extérieur	14044920
4	180221	85.102	SH15-11300-4913-K	Äußere Schutzhälfte	Outer guard half	Deni-protecteur inférieur	14044880
5	188408	85.104	SH15-11300-4912-K	Äußere Schutzhälfte	Outer guard half	Deni-protecteur inférieur	14044890
6	188409	85.104	SH15-11300-4912-K	Äußere Schutzhälfte	Outer guard half	Deni-protecteur inférieur	14044890
7	188410	85.104	SH15-11300-4912-K	Äußere Schutzhälfte	Outer guard half	Deni-protecteur inférieur	14044890
8	188411	85.104	SH15-11300-4912-K	Äußere Schutzhälfte	Outer guard half	Deni-protecteur inférieur	14044890
9	188412	85.104	SH15-11300-4912-K	Äußere Schutzhälfte	Outer guard half	Deni-protecteur inférieur	14044890
10	188413	85.104	SH15-11300-4912-K	Äußere Schutzhälfte	Outer guard half	Deni-protecteur inférieur	14044890
11	368865	20.10.810	A32280-1 3/8" (6)	Aufsteigegabel mit Schiebefeit	Quick-disconnect yoke	Machinerie à verrouillage rapide	14044900
12	359107	agressant 101	1	Schiebefestigkeit	Quick-disconnect pin coll.	Poussoir de verrouillage rapide qpl.	14044910
13	359465	55.195.03	K32B-2200-1 3/8" (6) 7/1	Stirnrausschieber	Radial pin clutch,	Limiteur à cames en étoile,	0473720
14	359466	55.195.03	M-550116	drehsinnunabhängig	independent of direction of rotation	indépendant du sens de rotation	0473720
15	367701	20.10.66.10	1	Kreuzgarnitur komplett	Cross and bearing kit complete	Elec croisillon complet	14044850
16	094059	63.77.00	3	Rolle	Lubrication fitting	Graisseur	14044860
17	164967	20.65.70	4	21.5822	Plate	Rondelle	14044870
18	364515	420.91.05	1	Doppelgabel mit Schienennippel	Double yoke with Lubrication Fitting	Machinerie double avec graisseur	0473730
19	026762	63.12.01	1	Kegel-Schienennippel	Lubrication fitting	Graisseur	0473740
20	026763	20.11.610	1	Rillengabel	Inboard yoke	Machinerie à gorge	0473750
21	026764	61.05.04	2	Spannsattel	Spring tube straight pin	Boquilla flexible	0473760
22	313447	75.11.56	1	Prof. Lochbohr, beschichtet	Profile tube, coated	Tube profilé, couvert	14044880
23	174201	75.16.16	1	16-110	Profile tube	Tube profilé	14044890
24	041989	20.12.00	1	Rillengabel	Inboard yoke	Machinerie à gorge	14044900
25	044453	20.00.00	1	Kreuzgarnitur komplett	Cross and bearing kit complete	Bloc croisillon complet	0473720
26	365714	85.00.00	1	Schutzrührer	Guard cone	Cône protecteur	14044870
27	365705	60.15.00	8	Schraube	Screw	Vis	0473730
28	365716	82.83.12	1	506515-2280	Bearing ring	Bague de glissement	14044880
29	172750	85.14.06	1	14993	Guard cone, ne Number of ribs	Cône protecteur ne Nombre d'arêtes	14044890
30	082729	82.85.06	2	14993	Bearing ring	Bague de glissement	14044890
31	359471	82.85.00	1	14993	Reinforcing collar	Bague de renfort	0473740
32	365347	85.15.00	1	14993	Guard cone, ne Number of ribs	Cône protecteur ne Nombre d'arêtes	0473750
33	044321	82.36.03	1	400	Safety chain	Charnière	0473760
34	362078	82.36.00	1	600	Safety chain	Charnière	250.61.90
35	705605	16.61.175	1	Bedienungsinstruktion (West)	Service instructions (West)	Notice d'emploi (West)	
36	104988	16.61.175	1	Außerbauer - Gefährdungsweis	Warning decal	Etiquette d'avertissement	

Fig. 80



R-0007/1 R-655-ASL		FIG. 80.		>=6530131505		HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION		
.	4510-0005	1	4-HJUL TANDEMCHASSIS 4-RAD TANDEMFAHRWERK		4-WHEEL TANDEMCHASSIS		
1.	3510-078X	1	TANDEMSVINGE V. TANDEMSCHWINGE LI		TANDEMLINKAGE LEFT	1213-5721	1
						1220-5122	2
						1241-6906	4
2.	3510-079X	1	TANDEMSVINGE H. TANDEMSCHWINGE RE		TANDEMLINKAGE RIGHT	1213-5721	1
						1220-5122	2
						1241-6906	4
6.	2520-012X	2	STØTTEHJUL 16X6,5-8 (6PR) STÜTZRAD 16X6,5-8 (6PR)		SUPPORT WHEEL 16X6,5-8 (6PR)	1213-4224	2
						1241-3509	2

Fig. 81



R-0007/1 R-655-ASL		FIG. 81.		>=6530131505		HERTIL, DAZU, TO THIS, A CECI	
POS.	VARENUMMER	ANTAL	BENÆVNELSE	BEZEICHNUNG	DESIGNATION		
.	4510-0006	1	3-HJULSTEL DREIRADFAHRGESTELL		3-WHEEL FRAME		
1.	0630190	2	AFSTANDSROER DISTANZROHR		DISTANCE TUBE	1214-3322 1242-9020	1 1
2.	0630200	2	BOESNING BUCHSE		BUSH	1241-8909 1241-8913	1 1
9.	0639410	1	HJULHOLDER RADHALTER GSW		WHEEL HOLDER		
10.	0292990	1	SKIVE 33X45X2 SCHEIBE 33X45X2		WASHER 33X45X2		
11.	1313-1103	1	SMØRENIPPEL SCHMIERNIPPEL		GREASE NIPPLE		
12.	0606900	1	BØSNING BUCHSE 32X36X58		BUSH		
13.	1639240	1	RING RING		RING	1251-4401	1
15.	0639390	1	BOLT 025X240 DIN 671 BOLZEN 025X240 DIN 671		PIN 025X240 DIN 671	1251-5305	2
19.	2520-012X	1	STØTTEHJUL 16X6,5-8 (6PR) STÜTZRAD 16X6,5-8 (6PR)		SUPPORT WHEEL 16X6,5-8 (6PR)		
20.	2510-171X	2	OPSPAENDINGSBOESNING AUFSPANNBUCHSE		CLAMPING BUSH	1213-4224 1241-3509 1241-6604	1 1 2
21.	2510-172X	2	AFSTANDSROER DISTANZROHR		DISTANCE TUBE	1241-6901 1241-6902 1241-6903	1 1 1
25.	0630501	1	AKSEL FOR TRE HJUL DREIRADACHSE GSW		AXLE TRIANGULAR	1213-5622 1220-5222 1241-6906	4 4 2

Valid from: | Gültig ab:
Valable à partir de: | Gyldig fra:
15. 12. 2009

Serial No.: | Maschinen Nr.:
No. de série: | Fabrikationsnr.:
6530131505